

# Statistische Tabellen = Tableaux statistiques

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Geschäftsbericht der Direktion und des Verwaltungsrates der Gotthardbahn**

Band (Jahr): **26 (1897)**

PDF erstellt am: **10.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Statistische Tabellen. — *Tableaux statistiques.*

	Seite Page
1. Frequenz und Einnahmen nach Rechnungsrubriken <i>Trafic et recettes par nature</i>	2
2. Durchschnittsergebnisse <i>Moyennes</i>	4
3. Frequenz und Einnahmen nach Monaten <i>Trafic et recettes par mois</i>	6
4. Frequenz und Einnahmen nach den Stationen <i>Trafic et recettes par station</i>	8
5. Verkehr mit andern Transportanstalten und Transitverkehr über die Gotthardbahn <i>Trafic avec d'autres services de transport et transit par le Gothard</i>	10
6. Verkehr nach Entfernungen <i>Trafic d'après la distance</i>	13
7. Verkehr nach Warengattungen <i>Statistique des marchandises par nature</i>	14
8. Chronologische Vergleichung des Verkehrs und der Einnahmen <i>Récapitulation chronologique du trafic et des recettes</i>	20
9. Ausgaben des Betriebes <i>Dépenses d'exploitation</i>	21
10. Durchschnittsergebnisse der Ausgaben <i>Dépenses moyennes</i>	22
11. Chronologische Vergleichung der Betriebsausgaben <i>Récapitulation chronologique des dépenses d'exploitation</i>	23
12. Übersicht der ausgeführten Bahnzüge <i>Relevé de la circulation des trains</i>	24
13. Zugsleistungen <i>Parcours des trains</i>	26
14. Bestand der Lokomotiven Ende 1897 <i>Parc des locomotives fin 1897</i>	27
15. Lokomotivleistungen, serien- und monatweise <i>Parc des locomotives par séries et par mois</i>	28
16. Durchschnittliche Leistungen der Lokomotiven <i>Moyennes de service des locomotives</i>	30
17. Verbrauch und Kosten des Brennmaterials für Lokomotiven <i>Quantités et coût des combustibles pour les locomotives</i>	31
18. Verbrauch und Kosten des Schmiermaterials für Lokomotiven <i>Quantités et coût des graisses et huiles pour les locomotives</i>	32
19. Leistungen, Brenn- u. Schmiermaterialverbrauch u. Reparaturkosten der Lokomotiven 1888-97 <i>Parcours, consommation de matières et frais de réparations des locomotives de 1888 à 1897</i>	34
20. Bestand des Wagenparkes Ende 1897 <i>Parc des voitures, fourgons et wagons fin 1897</i>	35
21. Wagenlauf und Ausnutzung der Wagen <i>Parcours et utilisation des voitures, fourgons et wagons</i>	38
22. Leistungen, Schmiermaterialverbrauch und Reparaturkosten der Wagen pro 1888—1897 <i>Parcours, consomm. en graisses et huiles et frais de réparations des voitures et wagons de 1888 à 1897</i>	39
23. Verbrauch und Kosten des Schmiermaterials für Wagen <i>Quantités et coût des graisses et huiles pour les voitures, fourgons et wagons</i>	40
24. Ausgaben des Fahrdienstes (ohne Abzug der Rückvergütungen) <i>Dépenses du service de la traction (redevances non déduites)</i>	41
25. Chronologische Übersicht über die Ausgaben für den Fahrdienst 1888—1897 pro Lokomotiv-, Wagenachsen- und Bruttotonnenkilometer (ohne Abzug der Rückvergütungen) <i>Relevé chronologique des frais de traction de 1888—1897, par kilomètre-locomotive, kilomètre-essieu de voitures et wagons et par kilomètre-tonne, poids brut (redevances non déduites)</i>	43



**I. Frequenz und Einnahmen nach Rechnungsrubriken.**  
*Trafic et recettes par nature.*

A. Einnahmen aus dem Eisenbahntransport.	Transportquantitäten <i>Quantités</i>				Transporteinnahmen <i>Produit</i>				A. Recettes sur transports par chemin de fer.
	1897		1896		1897		1896		
<i>I. Personentransport.</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	%	Personen <i>Voyageurs</i>	%	Fr.	%	Fr.	%	<i>I. Voyageurs.</i>
<i>a. Zur gewöhnl. Fahrtaxe:</i>									<i>a. taxes normales:</i>
Einfache Fahrt I. Klasse	57011	2.80	53744	3.15	1024475	15.90	940325	16.20	<i>Ie classe simple course</i>
"    "    II.    "	164101	8.03	147858	8.65	1216388	18.88	1125310	19.39	<i>IIe " " "</i>
"    "    III.    "	413391	20.23	390490	22.85	1141551	17.71	1069012	18.41	<i>IIIe " " "</i>
<i>b. Zu ermäss. Fahrtaxen:</i>									<i>b. à taxes réduites:</i>
Hin- und Rückfahrt I. Kl.	10563	0.52	9552	0.56	126943	1.97	108719	1.87	<i>Ie classe aller et retour</i>
"    "    "    II.    "	118348	5.30	87476	5.12	468216	7.26	402006	6.92	<i>IIe " " " "</i>
"    "    "    III.    "	633918	31.02	423118	24.76	467583	7.26	368326	6.34	<i>IIIe " " " "</i>
Abonnementsbillette I. "	156	0.01	216	0.01	190	0.01	373	0.01	<i>Ie " abonnements</i>
"    "    II.    "	10008	0.49	11424	0.67	21148	0.33	19311	0.33	<i>IIe " "</i>
"    "    III.    "	103446	5.06	81312	4.76	29565	0.46	26148	0.45	<i>IIIe " "</i>
Gesellschafts-,Schul-,Lust- und Rundfahrten I. Kl.	25439	1.24	22504	1.32	274230	4.25	237376	4.09	<i>écoles et sociétés, billets Ie classe [d'excurs. et circ.</i>
"    "    "    II.    "	112655	5.51	111157	6.51	554586	8.61	503650	8.68	<i>IIe " " " "</i>
"    "    "    III.    "	245297	12.00	224137	13.12	1028195	15.95	901410	15.53	<i>IIIe " " " "</i>
Beamtenbillette I. "	267	0.01	192	0.01	494	0.01	445	0.01	<i>Ie " billets d'employés</i>
"    "    II.    "	17026	0.83	14931	0.87	9372	0.15	8969	0.15	<i>IIe " " "</i>
"    "    III.    "	93794	4.59	86909	5.08	22136	0.34	20224	0.35	<i>IIIe " " "</i>
Militärtransporte III. "	12746	0.62	16414	0.96	19653	0.30	31740	0.55	<i>IIIe " transp. militaires</i>
Marktbillette II. "	462	0.02	718	0.04	730	0.01	1180	0.02	<i>IIe " billets de marché</i>
"    "    III.    "	10166	0.50	13980	0.82	9438	0.15	13439	0.23	<i>IIIe " " " "</i>
Billette für hilfsbedürftige Ausländer III. Kl.	837	0.04	905	0.05	4818	0.07	5596	0.10	<i>billets pour indiens IIIe " [gents étrangers</i>
Polizeitranporte . . . .	10085	0.49	10217	0.60	22418	0.35	20929	0.36	<i>transports de police</i>
Arbeiterbillette III. Kl.	3800	0.19	1500	0.09	1883	0.03	525	0.01	<i>IIIe classe billets d'ouvriers</i>
<b>Total</b>	<b>2043516</b>	<b>100.00</b>	<b>1708754</b>	<b>100.00</b>	<b>6444012</b>	<b>100.00</b>	<b>5805013</b>	<b>100.00</b>	<i>Total.</i>
<i>Rekapitulation nach Klassen:</i>									<i>Rekapitulation par classes:</i>
I. Klasse . . . . .	93436	4.57	86208	5.05	1426332	22.14	1287237	22.18	<i>Ie classe</i>
II. " . . . . .	422600	20.68	373564	21.86	2270440	35.23	2060426	35.49	<i>IIe "</i>
III. " . . . . .	1527480	74.75	1248982	73.09	2747240	42.63	2457350	42.33	<i>IIIe "</i>
<b>Total</b>	<b>2043516</b>	<b>100.00</b>	<b>1708754</b>	<b>100.00</b>	<b>6444012</b>	<b>100.00</b>	<b>5805013</b>	<b>100.00</b>	<i>Total.</i>

	Transportquantitäten <i>Quantités</i>				Transporteinnahmen <i>Produit</i>				
	1897		1896		1897		1896		
	Tonnen <i>Tonnes</i>	%	Tonnen <i>Tonnes</i>	%	Fr.	%	Fr.	%	
<b>II. Gepäck-, Tier- und Gütertransport.</b>									<b>II. Bagages, animaux et marchandises.</b>
a. Gepäck . . . . .	6883	—	5954	—	586974	—	533528	—	a. bagages
b. Tiere	Stück - <i>Têtes</i>		Stück - <i>Têtes</i>						b. animaux
I. Klasse	1897	1.44	1970	2.05	527006	—	414698	—	Ie classe
II. „	50397	38.34	42571	44.27					IIe „
III. „	52232	39.73	40927	42.57					IIIe „
IV. „	26942	20.49	10686	11.11					IVe „
<b>Total</b>	131468	100.00	96154	100.00	527006	—	414698	—	<b>Total.</b>
c. Güter aller Art:	Tonnen <i>Tonnes</i>		Tonnen <i>Tonnes</i>						c. marchand. de toute nature:
Eilgut . . . . .	43672	4.82	38064	4.36	9153019	96.08	9118925	95.66	messageries (grande vitesse)
Stückgutklasse 1 . . . .	21351	2.36	20258	2.32					expédit. partielles classe 1
„ 2 . . . . .	25973	2.86	24679	2.83					„ „ „ 2
Wagenladungen:									wagons complets:
Allgemeine Klasse A . .	19985	2.20	18557	2.18					classe générale A
„ „ B . . . . .	35243	3.89	30642	3.51					„ „ B
Spezialtarife I a . . . .	10212	1.13	11043	1.26					tarifs spéciaux: Ia
b . . . . .	35222	3.89	40728	4.66					b
II a . . . . .	4103	0.45	3220	0.37					IIa
b . . . . .	24399	2.69	27399	3.14					b
III a . . . . .	13271	1.46	10207	1.17	IIIa				
b . . . . .	167429	18.46	117999	13.51	b				
Ausnahmetarife . . . . .	505949	55.79	530304	60.74				tarifs exceptionnels	
Lokalspesen:									droits locaux (pour pesage,
(Wag-, Lad-, Lager-, Zu- und Abfuhrgebühren etc.) . . . . .					373236	3.92	413744	4.34	chargement, magasinage, camionnage au départ et à l'arrivée, etc.)
<b>Total</b>	906809	100.00	873100	100.00	9526255	100.00	9532669	100.00	<b>Total.</b>
<b>Total der Transporteinnahmen</b>					17084247	95.85	16285908	95.82	<b>Produit total des transports</b>
<b>B. Einnahmen aus ver- schiedenen Quellen</b>					738968	4.15	709660	4.18	<b>B. Recettes diverses</b>
<b>Gesamttotal der Einnahmen</b>					17823215	100.00	16995568	100.00	<b>Total général des recettes</b>

## 2. Durchschnittsergebnisse.

*Moyennes.*

Durchschnittliche Betriebslänge für das Jahr 1897: 272 Km. <i>Longueur moyenne d'exploitation en 1897: 272 km.</i>	1897	1896
<b>1. Personentransport. — Voyageurs.</b>		
Einnahmenbetreffnis per Bahnkilometer . . . . . Fr.	23691,22	21823,36
<i>Recette par kilomètre-ligne</i>		
Einnahmenbetreffnis per Reisenden . . . . . Fr.	3,15	3,40
<i>Recette par voyageur</i>		
Einnahmenbetreffnis per Reisenden und Kilometer . . . . . Cts.	6,70	6,73
<i>Recette par voyageur et par kilomètre</i>		
Jeder Reisende hat im Durchschnitt aller Klassen befahren . . . Km.	47,03	50,47
<i>Parcours moyen de chaque voyageur des trois classes</i>		
Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen im Total Reisende . . .	353339	324183
<i>Chiffre total des voyageurs, ramené à la longueur totale des lignes</i>		
Auf jeden Kilometer kommen Reisende . . . . .	7513	6424
<i>Chiffre de voyageurs par kilomètre-ligne</i>		
Auf jeden Personenwagenachsenkilometer kommen Reisende . . .	4,11	4,43
<i>Chiffre de voyageurs par kilomètre-essieu de voiture</i>		
Auf jeden Personenzugkilometer kommen Reisende . . . . .	52,20	51,30
<i>Chiffre de voyageurs par kilomètre-train de voyageurs</i>		
Auf jeden Lokomotivkilometer kommen Reisende . . . . .	46,51	47,27
<i>Chiffre de voyageurs par kilomètre-locomotive</i>		
<b>2. Gepäck-, Tier- u. Gütertransport. — Bagages, animaux, marchandises.</b>		
<i>a. Gepäck: — Bagages:</i>		
Einnahmenbetreffnis per Bahnkilometer . . . . . Fr.	2157,99	2005,74
<i>Recette par kilomètre-ligne</i>		
Einnahmenbetreffnis per Tonne . . . . . Fr.	85,28	89,61
<i>Recette par tonne</i>		
Einnahmenbetreffnis per Tonnenkilometer . . . . . Cts.	73,54	72,39
<i>Recette par kilomètre-tonne</i>		
Einnahmenbetreffnis per Reisenden . . . . . Cts.	28,72	31,22
<i>Recette par voyageur</i>		
Jede Tonne hat befahren . . . . . Km.	115,96	123,79
<i>Parcours moyen d'une tonne</i>		
Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen . . . . . Tonn.	2934	2771
<i>Ramené à la longueur totale des lignes</i>		
Auf jeden Kilometer kommen . . . . . Tonn.	25,31	22,38
<i>Par kilomètre-ligne</i>		
Auf jeden Reisenden kommen . . . . . Kg.	3,37	3,48
<i>Par voyageur</i>		

Durchschnittliche Betriebslänge für das Jahr 1897: 272 Km. <i>Longueur moyenne d'exploitation en 1897: 272 km.</i>		1897	1896
<i>b. Tiere: — Animaux:</i>			
Einnahmenbetreffnis per Bahnkilometer <i>Recette par kilomètre-ligne</i>	Fr.	1937,52	1559,01
Einnahmenbetreffnis per Stück <i>Recette par tête</i>	Fr.	4,01	4,31
<i>c. Güter aller Art: — Marchandises de toute nature:</i>			
Einnahmenbetreffnis per Bahnkilometer <i>Recette par kilomètre-ligne</i>	Fr.	35023,00	35837,10
Einnahmenbetreffnis per Tonne <i>Recette par tonne</i>	Fr.	10,51	10,92
Einnahmenbetreffnis per Tonnenkilometer <i>Recette par kilomètre-tonne</i>	Cts.	7,58	7,43
Jede Tonne hat befahren <i>Parcours moyen d'une tonne</i>	Km.	138,64	146,13
Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen <i>Ramené à la longueur totale des lignes</i>	Tonn.	462206	482264
Auf jeden Kilometer kommen <i>Par kilomètre-ligne</i>	Tonn.	3334	3282
Auf jeden Güterwagenachsenkm., Gepäck- u. Tiere inbegr., kommen <i>Par kilomètre-essieu de wagon, bagages et animaux compris</i>	Tonn.	2,17	2,13
Auf jeden Zugskilometer, Gepäck- und Tiere inbegr., kommen <i>Par kilomètre-train, bagages et animaux compris</i>	Tonn.	43,23	47,08
Auf jeden Lokomotivkilometer, Gepäck- u. Tiere inbegr., kommen <i>Par kilomètre-locomotive, bagages et animaux compris</i>	Tonn.	31,05	33,73
Total der Transporteinnahmen per Bahnkilometer <i>Produit total des transports par kilomètre-ligne</i>	Fr.	62809,73	61225,22
<b>3. Einnahmen aus verschiedenen Quellen. — <i>Recettes diverses.</i></b>			
Betreffnis per Bahnkilometer <i>Produit par kilomètre-ligne</i>	Fr.	2716,80	2667,89
Totaleinnahmen per Bahnkilometer <i>Recette totale par kilomètre-ligne</i>	Fr.	65526,53	63893,11
Totaleinnahmen per Zugskilometer <i>Recette totale par kilomètre-train</i>	Fr.	5,97	6,11
Totaleinnahmen per Lokomotivkilometer <i>Recette totale par kilomètre-locomotive</i>	Fr.	4,28	4,37



3. Frequenz und Einnahmen nach Monaten.  
*Traffic et recettes par mois.*

1897 Monate Mois	a. Transportquantitäten. — <i>Quantités.</i>																	
	Personen <i>Voyageurs</i>	Gepäck <i>Bagages</i>	Tiere <i>Animaux</i>	Eilgut <i>Grande vitesse</i>	Stückgut <i>Expédit. partielles</i>		Güter — <i>Marchandises</i>										Ausnahmearife <i>Tarifs exceptionnels</i>	Total
					1	2	Wagenladungen — <i>Wagons complets</i>											
							Allgemeine Klassen <i>Classes générales</i>		Spezialtarife — <i>Tarifs spéciaux</i>									
							A	B	I.		II.		III.					
		a	b	a	b	a	b											
Januar <i>Janvier</i>	106,813	255	6,726	2,764	1,497	1,622	1,458	2,211	694	3,571	223	3,055	846	6,116	44,374	68,431		
Februar <i>Février</i>	112,058	314	6,996	3,591	1,613	1,833	1,521	2,477	698	2,831	214	2,234	929	19,178	39,824	76,943		
März <i>Mars</i>	157,847	518	7,789	4,732	1,884	2,253	1,659	2,891	794	2,642	309	2,242	1,278	14,186	47,204	82,074		
April <i>Avril</i>	160,854	703	11,150	4,396	1,776	2,381	1,314	2,694	837	2,581	362	1,994	1,396	14,089	44,305	78,125		
Mai <i>Mai</i>	160,903	710	13,398	4,530	1,779	2,138	1,434	2,792	753	2,528	407	1,904	1,133	14,141	45,362	78,901		
Juni <i>Juin</i>	188,956	557	12,547	3,843	1,664	2,078	1,124	2,292	842	2,377	312	1,237	1,074	15,690	38,069	70,602		
Juli <i>Juillet</i>	231,734	696	6,620	3,525	1,651	2,187	1,093	2,292	859	2,242	871	1,432	1,135	17,176	37,690	72,153		
August <i>Août</i>	238,840	796	9,524	3,099	1,737	2,166	1,179	2,573	839	4,303	159	1,256	1,192	13,818	35,518	67,839		
September <i>Septembre</i>	200,197	827	15,801	3,158	2,037	2,379	2,671	4,596	917	2,850	439	2,111	1,086	11,976	42,836	77,056		
Oktober <i>Octobre</i>	192,319	715	19,532	3,381	2,097	2,571	2,495	3,860	1,037	3,891	289	2,622	1,400	15,509	49,835	88,987		
November <i>Novembre</i>	158,683	462	14,334	2,180	1,879	2,360	2,064	3,381	1,010	2,817	286	2,362	964	12,816	42,298	74,417		
Dezember <i>Décembre</i>	134,312	330	7,051	4,473	1,737	2,005	1,973	3,184	932	2,589	232	1,950	838	12,734	38,634	71,281		
Total	2,043,516	6,883	131,468	43,672	21,351	25,973	19,985	35,243	10,212	35,222	4,103	24,399	13,271	167,429	505,949	906,809		
gegenüber comparé à 1896																		
mehr - plus	334,762	929	35,314	5,608	1,093	1,294	1,428	4,601	—	—	883	—	3,064	49,430	—	33,709		
weniger moins	—	—	—	—	—	—	—	—	831	5,506	—	3,000	—	—	24,355	—		

3. Frequenz und Einnahmen nach Monaten.  
Trafic et recettes par mois.

1897 Monate Mois		b. Einnahmen — Recettes													
		Personen Voyageurs		Gepäck Bagages		Tiere Animaux		Güter Marchandises		Einnahmen aus ver- schiedenen Quellen. Recettes diverses		Total		Bruttoeinnahme per Kilometer Recette kilométrique brute	
		Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Januar	Janvier	295,360	22	23,905	50	21,791	73	763,459	14			1,104,516	59	4,152	32
Februar	Février	413,605	15	28,445	87	22,235	58	736,259	46			1,200,546	06	4,513	33
März	Mars	775,356	43	52,211	94	28,324	31	854,868	24			1,710,760	92	6,431	43
April	Avril	730,335	21	76,129	75	39,740	17	789,546	92			1,635,752	05	6,149	44
Mai	Mai	555,332	79	71,685	68	52,762	50	838,701	22			1,518,482	19	5,708	58
Juni	Juin	450,261	63	44,617	58	46,045	80	724,557	15			1,265,482	16	4,585	08
Juli	Juillet	581,806	19	46,347	51	35,930	79	720,224	30			1,384,308	79	5,015	61
August	Août	636,914	66	50,547	72	47,131	06	698,068	68			1,432,662	12	5,190	80
September	Septembre	571,314	37	68,642	07	63,480	88	869,648	13			1,573,085	45	5,699	58
Oktober	Octobre	559,402	10	61,791	15	76,248	53	937,119	62			1,634,561	40	5,922	32
November	Novembre	480,820	50	36,613	57	62,928	73	789,422	29			1,369,785	09	4,962	99
Dezember	Décembre	393,502	40	26,035	93	30,386	20	804,379	96			1,254,304	49	4,544	58
Januar - Dezember Janvier à Décembre		—	—	—	—	—	—	—	—	738,968	01	738,968	01	2,716	80
Total		6,444,011	65	586,974	27	527,006	28	9,526,255	11	738,968	01	17,823,215	32	65,526	53
gegenüber comparé à		1896													
mehr - plus		638,998	50	53,446	17	112,308	56	—	—	29,307	77	827,646	80	1,633	42
weniger - moins		—	—	—	—	—	—	6,414	20	—	—	—	—	—	—



### 4. Frequenz und Einnahmen nach den Stationen. Trafic et recettes par station.

	Abgegangene Personen Voyageurs au départ		Tiere — Animaux	Güter* Marchandises*			Total Ensemble	Totalerinnahmen Recettes totales	Gegenüber Comparé à } 1896		Rangordnung der Stationen Rang des stations nach - d'après					
	Zahl Nombre	Tonn.		Stück Têtes	Versand Expédiées	Empfang Reçues			Tonn.	Tonn.	Tonn.	Personen Voyageurs	Güter Marchandises	Personenzahl le nombre des voyageurs	Gütergewicht le poids des marchandises	Einnahmen le montant de la recette
Luzern . . .	97212	659	3822	11865	22724	34589	959844	+ 38818	+ 1377	4	6	3				
Meggen . . .	24741	17	71	1070	2030	3100	19911	—	—	15	35	37				
Küssnacht . . .	24539	31	632	1168	3818	4986	31693	—	—	18	28	25				
Immensee . . .	21740	24	911	2396	4381	6777	41136	— 2408	— 2710	24	25	22				
Arth-Goldau . . .	94283	97	1132	7126	32706	39832	279722	+ 35892	+ 4413	5	4	8				
Walchwil . . .	15997	18	66	461	1149	1610	14779	—	—	28	41	40				
Zug . . .	23976	40	456	2381	5508	7889	97949	—	—	20	21	15				
Steinen . . .	36379	92	551	2897	2670	5567	30913	+ 5423	+ 1798	12	27	26				
Schwyz . . .	76781	150	3298	7641	14580	22221	182913	+ 11455	+ 2788	6	10	9				
Brunnen . . .	65696	278	709	114704	81410	196114	1933963	+ 8028	— 180363	7	1	2				
Sisikon . . .	13041	6	59	45	224	269	6168	+ 1768	— 295	31	45	45				
Fluelen . . .	34373	94	230	5155	7761	12916	129514	+ 2521	+ 4240	13	13	14				
Altdorf . . .	43659	104	4211	6188	13164	19352	170384	+ 5038	+ 3474	10	11	10				
Erstfeld . . .	42978	35	774	7384	7197	14581	85630	— 1084	+ 832	11	12	16				
Amsteg . . .	11837	21	48	957	497	1454	15641	+ 1072	— 116	34	43	39				
Gurtellen . . .	7928	9	220	8747	1457	10204	36541	+ 463	— 55	37	17	23				
Wassen . . .	5783	11	25	6525	839	7364	30606	+ 723	+ 500	43	23	27				
Göschenen . . .	24562	128	1304	1259	6469	7728	157558	+ 2173	+ 2011	17	22	12				
Airolo . . .	16393	72	1429	1055	2328	3383	79945	+ 703	+ 16	27	33	17				
Ambri-Piotta . . .	6031	12	814	1172	1406	2578	25002	+ 353	+ 390	42	36	31				
Rodi-Fiesso . . .	5008	6	320	440	1018	1458	20129	+ 329	+ 677	45	42	36				
Faido . . .	12480	59	1194	926	2417	3343	67607	+ 780	+ 385	32	34	18				
Lavorgo . . .	5184	6	810	8017	1354	9371	19362	+ 957	+ 1066	44	18	38				
Giornico . . .	1832	2	26	1275	433	1708	5515	+ 367	+ 365	47	40	46				
Bodio . . .	6327	7	597	8553	781	9334	23537	— 66	+ 4607	41	19	32				
Biasca . . .	31787	77	1751	14936	9004	23940	144185	+ 3206	+ 5401	14	8	13				
Osogna . . .	19217	8	28	36308	1776	38084	58720	+ 3356	+ 8699	25	5	20				
Übertrag A reporter }	769754	2063	25488	260651	229101	489752	4668867									

\* Dienstsendungen nicht inbegriffen. — Transports en service non compris.

	Abgegangene Personen <i>Voyageurs au départ</i>			Güter <i>Marchandises</i>			Totalerinnahmen <i>Recettes totales</i>	Gegenüber <i>Comparé à</i> 1896		Rangordnung der Stationen <i>Rang des stations nach - d'après</i>		
	Gepäck — <i>Bagages</i>			Tiere — <i>Animaux</i>				Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personenzahl le nombre des voyageurs	Gütergewicht le poids des marchandises	Einnahmen le montant de la recette
	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Stück <i>Têtes</i>	Tonn.	Tonn.	Tonn.						
Übertrag <i>Report</i>	769754	2063	25488	260651	229101	489752	4668867					
Claro . . .	11301	4	64	3157	312	3469	7230	+ 133	+ 872	35	32	44
Castione . . .	8893	15	261	5741	4571	10312	22314	— 563	+ 4511	36	15	33
Bellinzona . . .	165490	399	1760	7166	25103	32269	711948	+18228	+ 1212	1	7	5
Giubiasco . . .	15432	21	3613	430	1913	2343	28837	+ 1046	+ 715	29	37	29
Cadenazzo . . .	18450	13	330	108	811	919	8133	+ 1744	+ 19	26	44	42
Magadino . . .	6637	27	47	1315	2165	3480	42662	— 695	+ 588	40	31	21
S. Nazzaro . . .	3602	11	28	62	93	155	3064	— 118	+ 12	46	46	47
*Ranzo-Gerra . . .	7910	51	18	—	—	—	7659	— 169	—	38	—	43
Ranzo-Gerra front.	387	2	40434	2337	3246	5583	288523	— 501	+ 1650	48	26	7
Rivera-Bironico	12091	6	76	1401	649	2050	12269	+ 2327	— 102	33	39	41
Taverne . . .	24116	7	159	1144	1130	2274	21889	+ 5618	+ 346	19	38	34
Lugano . . .	120858	646	958	8654	32935	41589	935858	+ 6623	+ 4492	2	3	4
Melide . . .	22091	11	178	4544	3458	8002	29202	+ 2389	+ 944	23	20	28
Maroggia . . .	23878	18	24	4170	6047	10217	60232	+ 2232	— 90	21	16	19
Capolago . . .	24648	64	39	1155	2579	3734	33103	+ 2622	+ 570	16	30	24
Mendrisio . . .	59030	72	534	3734	7916	11650	159292	+ 3298	+ 889	8	14	11
Balerna . . .	13447	15	97	3975	3225	7200	21369	+ 391	+ 1129	30	24	35
Chiasso . . .	115046	293	47467	24079	21548	45627	3423062	+ 16476	— 1083	3	2	1
*Reazzino . . .	6841	—	—	—	—	—	—	+ 165	—	39	—	—
Gordola . . .	22602	10	429	2726	1731	4457	25050	+ 8081	+ 1186	22	29	30
Locarno . . .	56214	278	1899	8585	15090	23675	414934	+ 9340	+ 2851	9	9	6
<b>Total</b>	<b>1508728</b>	<b>4026</b>	<b>123903</b>	<b>345134</b>	<b>363623</b>	<b>708757</b>	<b>10925497</b>					

\* Personenhaltstelle — *Halte à voyageurs.*

**5. Verkehr mit anderen Transportanstalten und Transitverkehr über die Gotthardbahn.**  
*Trafic avec d'autres services de transport et transit par le Gotthard.*

I. Verkehr mit andern Transportanstalten. <i>Trafic avec d'autres services de transport.</i>	Von der Gotthardbahn <i>En provenance du Gotthard</i>		Nach der Gotthardbahn <i>A destination du Gotthard</i>		TOTAL		Gegenüber <i>Comparé à</i> 1896	
	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>
	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Zahl - <i>Nombre</i>	Tonn.
Vereinigte Schweizerbahnen <i>Union-Suisse</i>	2956	7107	4158	5677	7114	12784	+ 280	- 58
Rorschach-Heiden . . . . .	—	28	—	1	—	29	—	15
Rhätische Bahn . . . . . <i>Chemin de fer Rhétique</i>	82	—	324	—	406	—	+ 78	—
Appenzeller-Bahn . . . . . <i>Ligne de l'Appenzell</i>	8	—	49	—	57	—	+ 21	—
Tössthalbahn . . . . . <i>Ligne du Tœssthal</i>	—	255	—	236	—	491	- 126	+ 164
Schweizerische Nordostbahn <i>Nord-Est Suisse</i>	43290	53099	58989	15636	102279	68735	+26340	+ 4791
Bötzbergbahn . . . . . <i>Ligne du Bœtzberg</i>	11	904	176	2125	187	3029	- 61	+ 1123
Schweizerische Südostbahn . <i>Sud-Est Suisse</i>	31559	3289	15396	1275	46955	4564	+ 2837	- 762
Sihlthalbahn . . . . . <i>Ligne du Sihlthal</i>	—	2011	131	898	131	2909	+ 131	+ 1146
Schweizerische Centralbahn <i>Central-Suisse</i>	32192	13574	29564	19137	61756	32711	+ 19405	+ 2130
Aargauische Südbahn . . . . . <i>Sud-Argovie</i>	4333	2429	8284	4974	12617	7403	+ 6699	+ 2395
Schweizerische Seethalbahn <i>Seethal-Suisse</i>	71	529	302	836	373	1365	+ 220	+ 136
Jura-Simplon-Bahn . . . . . <i>Jura-Simplon</i>	11493	8981	11738	4182	23231	13163	+ 476	- 136
Brünigbahn . . . . . <i>Ligne du Brunig</i>	154	—	202	—	356	—	+ 171	—
Bödelibahn . . . . . <i>Ligne du Bœdeli</i>	52	205	39	36	91	241	+ 63	+ 110
Thunerseebahn . . . . . <i>Ligne du Lac de Thoune</i>	—	17	66	27	66	44	+ 36	- 3
Neuenburger Jurabahn . . . . . <i>Jura-Neuchâtelois</i>	49	106	99	45	148	151	- 14	- 11
Emmenthalbahn . . . . . <i>Ligne de l'Emmenthal</i>	40	742	114	2562	154	3304	+ 114	+ 565
Langenthal-Huttwil . . . . .	37	113	5	172	42	285	+ 27	- 18
Huttwil-Wohlhusen . . . . .	—	235	74	796	74	1031	- 17	+ 388
Rigibahnen . . . . . <i>Chemins de fer du Rigi</i>	3033	—	4357	—	7390	—	- 425	—
Monte Generoso-Bahn . . . . . <i>Ligne du Monte Generoso</i>	671	—	102	—	773	—	+ 423	—
Vierwaldstättersee . . . . . <i>Lac des Quatre-Cantons</i>	909	—	975	—	1884	—	- 364	—
Luganersee . . . . . <i>Lac de Lugano</i>	—	—	4542	—	4542	—	+ 827	—
Langensee . . . . . <i>Lac Majeur</i>	915	—	197	—	1112	—	- 13	—
Comersee . . . . . <i>Lac de Como</i>	117	—	388	—	505	—	+ 15	—
Übertrag — A reporter	131972	93624	140271	58615	272243	152239	+ 57143	+ 11945



	Von der Gotthardbahn <i>En provenance du Gothard</i>		Nach der Gotthardbahn <i>A destination du Gothard</i>		TOTAL		Gegenüber <i>Comparé à</i> } 1896	
	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>
	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Zahl - <i>Nombre</i>	Tonn.
Übertrag — <i>Report</i>	131972	93624	140271	58615	272243	152239	+ 57143	+ 11945
Italienische Bahnen . . . . . <i>Chemins italiens</i>	41989	14448	41420	78825	83409	93273	+ 961	+ 2715
Deutsche Bahnen . . . . . <i>Chemins allemands</i>	1100	234	3909	77008	5009	77242	+ 541	+ 8614
Österreichische Bahnen . . . . . <i>Chemins autrichiens</i>	32	13	69	661	101	674	— 387	— 127
Französische Bahnen . . . . . <i>Chemins français</i>	865	—	778	—	1643	—	+ 135	—
Belgische u. Niederländ. Bahnen <i>Chemins belges et néerlandais</i>	338	—	898	1410	1236	1410	+ 363	+ 137
Englische Bahnen . . . . . <i>Chemins anglais</i>	374	—	2081	—	2455	—	+ 1206	—
Coupons f. komb. Rundreisebill. <i>Coupons de billets circ. combinés</i>	8331	—	158279	—	166610	—	+ 31398	—
Total des Verkehrs mit andern Transportanstalten <i>Total du trafic avec d'autres services de transport</i>	185001	108319	347705	216519	532706	324838	+ 91360	+ 23284
	Von Rigibahnen und Südostbahn <i>En provenance du Rigi et du Sud-Est Suisse</i>		Nach Rigibahnen und Südostbahn <i>A destination du Rigi et du Sud-Est Suisse</i>					
II. Transitverkehr. <i>Trafic de transit.</i>								
Vereinigte Schweizerbahnen <i>Union-Suisse</i>	—	—	3	1	3	1	— 24	—
Schweizerische Nordostbahn <i>Nord-Est Suisse</i>	767	899	9172	236	9939	1135	+ 4248	+ 290
Sihlthalbahn . . . . . <i>Ligne du Sihlthal</i>	—	—	143	—	143	—	+ 143	—
Bötzbergbahn . . . . . <i>Ligne du Betszberg</i>	—	—	1210	1	1210	1	+ 652	+ 1
Schweizerische Centralbahn <i>Central-Suisse</i>	125	231	3521	635	3646	866	— 678	— 37
Aargauische Südbahn . . . . . <i>Sud-Argovie</i>	184	171	4964	151	5148	322	+ 1562	+ 125
Schweizerische Seethalbahn <i>Seethal-Suisse</i>	6	30	217	54	223	84	— 56	+ 52
Jura-Simplon-Bahn . . . . . <i>Jura-Simplon</i>	259	564	5650	602	5909	1166	— 519	— 359
Emmenthalbahn . . . . . <i>Ligne de l'Emmenthal</i>	—	9	4	91	4	100	+ 4	— 86
Neuenburger Jurabahn <i>Jura-Neuchâtelois</i>	—	—	—	—	—	—	—	— 2
Vierwaldstättersee . . . . . <i>Lac des Quatre-Cantons</i>	169	—	—	—	169	—	+ 26	—
Langenthal-Huttwil . . . . .	—	25	—	20	—	45	—	+ 12
Huttwil-Wolhusen . . . . .	—	33	—	2	—	35	—	— 28
Deutsche Bahnen . . . . . <i>Chemins allemands</i>	—	—	273	166	273	166	+ 139	+ 24
Französische Bahnen . . . . . <i>Chemins français</i>	—	—	358	—	358	—	+ 295	—
	1510	1962	25515	1959	27025	3921	+ 5792	— 8

	Von Italien <i>En provenance de l'Italie</i>		Nach Italien <i>A destination de l'Italie</i>		TOTAL		Gegenüber <i>Comparé à</i> } 1896	
	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>
	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Zahl - <i>Nombre</i>	Tonn.
Vereinigte Schweizerbahnen <i>Union-Suisse</i>	324	31601	391	3161	715	34762	+ 163	- 10446
Rorschach-Heiden . . . . .	—	283	—	—	—	283	—	— 90
Tössthalbahn <i>Ligne du Tössthal</i>	—	2011	—	19	—	2030	—	— 1095
Schweizerische Nordostbahn <i>Nord-Est Suisse</i>	6005	76827	7010	10821	13015	87648	+ 983	- 20609
Bötzbergbahn <i>Ligne du Bözberg</i>	—	444	168	41	168	485	+ 76	+ 135
Schweizerische Südostbahn . .	54	1879	40	73	94	1952	+ 6	- 323
Sud-Est Suisse								
Sihlthalbahn . . . . .	—	725	—	2	—	727	—	— 354
<i>Ligne du Sihlthal</i>								
Schweizerische Centralbahn . .	6039	41585	5215	11245	11254	52830	+ 1328	- 4917
<i>Central-Suisse</i>								
Aargauische Südbahn . . . . .	75	6145	104	715	179	6860	+ 60	- 934
<i>Sud-Argovie</i>								
Schweizerische Seethalbahn . .	—	2375	—	2	—	2377	—	— 718
<i>Seethal-Suisse</i>								
Jura-Simplon-Bahn . . . . .	659	40143	1403	2190	2062	42333	+ 483	- 12018
<i>Jura-Simplon</i>								
Bödeli-Bahn . . . . .	—	424	—	—	—	424	—	+ 13
<i>Ligne du Bœdeli</i>								
Thunerseebahn . . . . .	—	10	—	—	—	10	—	— 11
<i>Ligne du Lac de Thoune</i>								
Neuenburger Jurabahn . . . . .	—	20	—	—	—	20	—	— 10
<i>Jura-Neuchâtelois</i>								
Emmenthalbahn . . . . .	—	8163	—	208	—	8371	—	— 4353
<i>Ligne de l'Emmenthal</i>								
Langenthal-Huttwil . . . . .	—	2833	—	8	—	2841	—	— 1055
Huttwil-Wolhusen . . . . .	—	1508	—	—	—	1508	—	— 317
Rigibahnen . . . . .	2	—	—	—	2	—	— 1	—
<i>Chemins de fer du Rigi</i>								
Monte Generoso-Bahn . . . . .	1161	—	133	—	1294	—	+ 348	—
<i>Ligne du Monte-Generoso</i>								
Deutsche Bahnen . . . . .	3183	70269	5260	113399	8443	183668	+ 204	+ 15189
<i>Chemins allemands</i>								
Belgische u. niederländ. Bahnen	1494	13281	1526	24107	3020	37388	+ 520	+ 9726
<i>Chemins belges et néerlandais</i>								
Englische Bahnen . . . . .	1339	5989	3692	—	5031	5989	— 121	— 605
<i>Chemins anglais</i>								
Französische Bahnen . . . . .	2416	—	2704	250	5120	250	+ 1467	+ 250
<i>Chemins français</i>								
International. Rundreiseverkehr	2661	—	11259	—	13920	—	+ 510	—
<i>Voyages circul. internationaux</i>								
	25412	306515	38905	166241	64317	472756	+ 6026	- 32542
<i>Total des Transitverkehrs du trafic de transit</i> }					91342	476677	+ 11818	- 32550
<i>Gesamttotal Total général</i> }					624048	801515	+103178	- 9266

**Anmerkung.** Im Verkehr von und nach Italien sind auch die Getreidesendungen ab Brunnen Lagerhaus und die in Chiasso tr., Pino tr. und Locarno tr. reexpedierte Güter inbegriffen.

**Note.** Les envois de céréales réexpédiés de Brunnen-entrepôts, ainsi que les marchandises réinscrites à Chiasso tr., Pino tr. et Locarno tr. figurent dans le trafic de et pour l'Italie.

**6. Verkehr nach Entfernungen.**  
*Trafic d'après la distance.*

Distanz in Kilometern <i>Distance en kilomètres</i>	Personen <i>Voyageurs</i>		Personenkilometer <i>Kilomètres-voyageurs</i>		Güter <i>Marchandises</i>		Tonnenkilometer <i>Kilomètres-tonnes</i>	
	1897	1896	1897	1896	1897	1896	1897	1896
von — bis <i>de — à</i>	Zahl <i>Nombre</i>	Zahl <i>Nombre</i>	Zahl <i>Nombre</i>	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Tonn.	Zahl <i>Nombre</i>	Zahl <i>Nombre</i>
3—10	568,825	478,069	3,663,121	3,140,888	41,438	31,659	319,271	240,935
11—20	486,586	355,461	7,225,992	5,494,496	80,390	57,712	1,197,721	891,189
21—30	372,783	281,852	9,238,489	7,179,512	69,332	66,812	1,790,982	1,750,499
31—40	96,584	113,609	3,490,801	4,097,165	22,818	16,778	802,737	584,107
41—50	57,236	65,936	2,496,837	2,974,804	27,770	29,448	1,237,657	1,333,092
51—60	84,111	68,725	4,489,869	3,891,572	15,113	10,069	835,871	562,913
61—70	25,219	28,462	1,601,065	1,804,577	16,329	12,121	1,046,602	765,984
71—80	17,517	16,663	1,329,155	1,271,722	9,612	10,895	716,740	815,173
81—90	12,845	5,361	1,118,100	447,565	5,352	3,249	461,553	280,404
91—100	4,063	10,897	386,878	1,041,150	1,700	3,566	161,561	338,497
101—110	7,516	5,552	792,456	593,898	2,405	2,044	251,829	213,113
111—120	36,623	32,645	4,182,758	3,846,602	6,407	2,475	753,561	285,989
121—130	1,141	595	143,244	74,035	5,545	8,289	690,638	1,026,937
131—140	4,922	4,867	668,476	658,674	22,704	13,535	3,089,238	1,862,780
141—150	5,183	5,033	750,208	726,305	17,633	16,061	2,559,414	2,334,512
151—160	10,251	11,236	1,610,009	1,768,600	18,519	17,444	2,878,062	2,732,043
161—170	16,065	1,673	2,725,042	277,876	22,453	43,465	3,742,093	7,241,649
171—180	19,108	31,566	3,359,068	5,553,700	51,923	9,140	9,137,156	1,618,683
181—190	14,486	15,407	2,708,955	2,887,750	167,642	220,257	30,811,072	40,573,368
191—200	35,899	14,293	7,068,034	2,819,587	36,229	11,521	7,089,310	2,278,066
201—210	19,134	34,063	3,915,303	6,960,460	109,368	84,083	22,393,845	16,919,886
211—220	38,836	36,752	8,314,519	7,863,987	132,558	186,262	28,368,817	39,861,777
221—230	59,235	3,889	13,380,975	871,326	13,897	378	3,140,469	84,912
232	49,348	86,148	11,448,736	19,986,336	9,672	15,837	2,243,904	3,685,784
<i>Total</i>	2,043,516	1,708,754	96,108,098	86,232,587	906,809	873,100	125,720,103	128,282,292
Betriebsjahr <i>Exercice</i>	Gepäck — <i>Bagages</i>			Tiere — <i>Animaux</i>				
	Tonn.	Tonnenkilometer <i>Kilomètres-tonnes</i>	Stück — <i>Têtes</i>	Tonn.	Tonnenkilometer <i>Kilomètres-tonnes</i>			
1897	6,883	798,122	131,468	19,067	2,625,149			
1896	5,954	737,058	96,154	15,773	2,020,646			



**7. Verkehr nach Warengattungen.**  
*Statistique des marchandises par nature.*

	1897	1896	
	Tonn.	Tonn.	
<b>A. Lebens- und Genussmittel.</b>			<b>A. Denrées aliment. et objets mobiliers.</b>
<b>a. Verbrauchsmittel.</b>			<b>a. Objets de consommation.</b>
I. In festem Zustande.			I. Solides.
1. Getreide, Malz, Hülsenfrüchte, sowie Kleie . . . . .	156,363	227,973	1. Céréales, malt, légumes farineux, son.
2. Mehl und Mühlenfabrikate . . . . .	20,519	20,968	2. Farines et produits de minoterie.
3. Teigwaren, Brot und sonstige Backwaren . . . . .	1,909	1,587	3. Pâtes alimentaires, pain et pâtisseries.
4. Kartoffeln . . . . .	11,181	7,970	4. Pommes de terre.
5. Feldfrüchte und Gartenfrüchte, Gemüse . . . . .	7,851	10,181	5. Fruits et légumes de jardin, produits agricoles.
6. Obst, frisches . . . . .	12,303	1,421	6. Fruits frais.
7. Obst, gedörrtes . . . . .	2,282	1,316	7. Fruits secs.
8. Südfrüchte, frische u. getrocknete	4,592	4,007	8. Fruits du midi, frais et secs.
9. Fleisch, Fleischwaren, Geflügel, Fische, Wildpret . . . . .	5,365	5,043	9. Viande et charcuterie, volailles, poissons et gibier.
10. Käse und Zieger . . . . .	8,342	8,027	10. Fromage et séret.
11. Butter, auch Kunstbutter (Margarinbutter) und Schweinefett . . . . .	3,530	3,767	11. Beurre, aussi artificiel (margarine) et saindoux.
12. Eier . . . . .	20,603	15,361	12. Oeufs.
13. Kaffee und Kaffeesurrogate . . . . .	1,768	1,641	13. Café et succédanés du café.
14. Zucker, raffiniert . . . . .	4,023	3,920	14. Sucre raffiné.
15. Rohzucker . . . . .	—	7	15. Sucre brut.
16. Tabak, roh und fabriziert . . . . .	1,234	943	16. Tabac brut et manufacturé.
II. In flüssigem Zustande.			II. Liquides.
17. Milch und Rahm, frisch . . . . .	22	47	17. Lait et crème, frais.
18. Milch und Rahm, sterilisiert, konserviert und kondensiert . . . . .	3,020	2,693	18. Lait et crème, stérilisé, conservé et condensé.
19. Wein u. gestampfte Weintrauben	65,689	56,418	19. Vin et raisins foulés.
20. Most (Obstmot) . . . . .	751	312	20. Cidre (vin de fruits).
21. Bier . . . . .	5,049	4,140	21. Bière.
22. Mineralwasser . . . . .	360	312	22. Eaux minérales.
23. Branntwein und Liqueur (exkl. Sprit) . . . . .	1,518	1,229	23. Eau-de-vie et liqueurs (non compris l'alcool brut).
<b>b. Gebrauchsmittel.</b>			<b>b. Objets mobiliers.</b>
24. Umzugsgut (gebrauchter Hausrat) und Effekten . . . . .	3,616	3,507	24. Meubles et ustensiles de ménage, usagés, effets.
25. Hausrätliche Gegenstände, neue, nicht in andern Titeln genannte; Bücher, Musikinstrum., Kunstgegenstände u. dgl. . . . .	1,329	1,027	25. Objets mobiliers neufs, non cités ailleurs; livres, instruments de musique, objets d'art, etc.
<b>Total</b>	<b>343,219</b>	<b>383,817</b>	<b>Total.</b>

	1897	1896	
	Tonn.	Tonn.	
<i>B. Brennmaterialien.</i>			<i>B. Combustibles.</i>
26. Brennholz und Holzkohlen . . . . .	7,145	7,983	26. Bois à brûler et charbon de bois.
27. Torf . . . . .	206	97	27. Tourbe.
28. Steinkohlen, Braunkohlen, Briquettes, Coaks . . . . .	52,385	43,760	28. Houille, lignite, briquettes et coke.
Total	59,736	51,840	Total.
<i>C. Baumaterialien.</i>			<i>C. Matériaux de construction.</i>
29. Steine, auch Marmor, rohe (Sp. T. III) . . . . .	118,087	69,876	29. Pierres, ainsi que marbres, bruts (t. sp. III).
30. Steine, auch Marmor, bearbeitete, Steinhauerarbeiten aller Art (Sp. T. II) . . . . .	11,719	12,629	30. Pierres, y compris le marbre, ouvré, pierres taillées de tout genre (t. sp. II).
31. Steine, gebrannte (Sp. T. III) . . . . .	23,865	21,862	31. Pierres cuites (t. sp. III).
32. Schiefer . . . . .	498	397	32. Ardoises.
33. Sand und Kies . . . . .	16,852	12,443	33. Sable et gravier.
34. Asphalt . . . . .	207	44	34. Asphalte.
35. Cement, Kalk, gebrannter und Gips, gemahlener . . . . .	23,248	27,376	35. Ciment, chaux vive et gypse moulu.
36. Cementplatten, -röhren, -steine, Cementwaren (Sp. T. III) . . . . .	1,903	729	36. Carreaux, dalles, tuyaux, pierres artificielles et objets en ciment (t. sp. III)
37. Gipsdielen, Schilfbretter, Spreu- tafeln, Holzwollebretter, Kork- steine und Korksteinplatten . . . . .	59	71	37. Torchis de plâtre et de roseaux ou de balles de céréales, briques et dalles en liège.
38. Dachpappe, Steinpappe, Teer- pappe . . . . .	157	254	38. Carton-pierre, carton bitumé ou gou- dronné pour toitures.
Total	196,595	145,681	Total.
<i>D. Metallindustrie.</i>			<i>D. Industrie métallurgique.</i>
39. Eisen und Stahl, roh und alt, Eisen- und Stahlabfälle, Erze (Sp. T. III) . . . . .	15,289	26,096	39. Fers et aciers bruts et vieux, déchets de fer et d'acier, minerais (t. sp. III).
40. Eisen- und Stahl, façonné (Art. des Sp. T. II) . . . . .	29,218	26,781	40. Fers et aciers façonnés (articles du t. sp. II).
41. Schienen und Schwellen samt Zu- behör, neu, Bestandteile von Lokomotiven und Wagen . . . . .	18,164	12,574	41. Rails et traverses avec accessoires, neufs, pièces de locomotives et de véhicules.
42. Eisen- und Stahlwaren (Art. des Sp. T. I) . . . . .	10,519	9,497	42. Ferronnerie et ouvrages en acier (ar- ticles du t. sp. I).
43. Blei und Zink . . . . .	552	992	43. Plomb et zinc.
44. Unedle Metalle, als: Kupfer, Zinn u. dgl. . . . .	3,316	2,591	44. Métaux communs, tels que: cuivre, étain, etc.
45. Maschinen und Maschinenteile . . . . .	18,683	16,620	45. Machines et pièces de machines.
Total	95,741	95,151	Total.

	1897	1896	
	Tonn.	Tonn.	
<i>E. Textilindustrie.</i>			<i>E. Industrie textile.</i>
46. Baumwolle, rohe, und Baumwollabfälle (Sp. T. I) . . . . .	11,032	12,046	46. Coton brut et déchets de coton (t. sp. I).
47. Baumwollgarne (inkl. Zwirn), roh, gefärbt und gebleicht . . . . .	1,275	1,137	47. Fil de coton (y compris fil à coudre) brut, teint et blanchi.
48. Baumwollgewebe, rohe, gefärbte und gebleichte, Baumwollwaren aller Art, auch Broderien und Stickereien . . . . .	2,360	2,176	48. Tissus de coton bruts, teints et blanchis, cotonnades de toute espèce, aussi broderies et tapisseries.
49. Wolle, roh oder gewaschen, Wollabfälle und Kunstwolle (Sp. T. I)	9,832	8,532	49. Laine brute ou lavée, déchets de laine et laine artificielle (t. sp. I).
50. Wollgarne, Wollgewebe u. Wollwaren aller Art . . . . .	1,473	1,157	50. Fils et tissus de laine, ouvrages en laine de tout genre.
51. Flachs, Hanf aller Art, Jute, Ramie, Chinagrass, Rhea . . . . .	8,019	7,284	51. Lin, chanvre de toute espèce, jute, ortie, dioïque ou grande ortie (ramie), chinagrass.
52. Garn, Gewebe und Waren von Flachs, Hanf u. dgl. . . . .	4,145	4,340	52. Fils, tissus et ouvrages de lin; chanvre, etc.
53. Seidenabfälle, Cocons . . . . .	836	835	53. Déchets de soie, cocons.
54. Seide, roh und gezwirnt, Chappe, Stoffe und Waren von Seide .	5,667	4,845	54. Soie brute et moulinée, chappe, tissus de soie et soieries.
Total	44,639	42,352	Total.
<i>F. Gerberei.</i>			<i>F. Tannerie.</i>
55. Felle und Häute . . . . .	1,042	835	55. Peaux.
56. Rinde und Lohe . . . . .	1,153	979	56. Ecorce et tan.
57. Gerbstoffe, andere als Rinde .	195	194	57. Tannins autres que l'écorce.
58. Leder und Lederwaren . . . . .	915	798	58. Cuirs et objets en cuir.
59. Gerbereiabfälle . . . . .	5	73	59. Déchets de tannerie.
Total	3,310	2,879	Total.
<i>G. Glas- und Thonfabrikation.</i>			<i>G. Verrerie et Poterie.</i>
60. Fenster- und Tafelglas (Sp. T. I)	1,517	971	60. Verre à vitres et verre en tables (t. sp. I)
61. Hohlglaswaren (Sp. T. II) . . .	2,607	2,316	61. Verrerie creuse (t. sp. II).
62. Porzellan und Thonwaren des Sp. T. II . . . . .	1,137	1,088	62. Porcelaine et poterie (t. sp. II).
63. Thonröhren und Thonwaren des Sp. T. III . . . . .	683	542	63. Tuyaux en terre cuite et poterie (t. sp. III).
Total	5,944	4,917	Total.
<i>H. Papierfabrikation.</i>			<i>H. Fabrication du papier.</i>
64. Lumpen, Papierabfälle und altes Papier . . . . .	387	562	64. Chiffons, rognures de papier et vieux papier.
65. Holzstoff, Holzzellstoff (Cellulose), Strohstoff . . . . .	3,681	3,316	65. Pâte de bois, cellulose, pâte de paille.
Übertrag	4,068	3,878	A reporter.

	1897	1896	
	Tonn.	Tonn.	
Übertrag	4,068	3,878	<i>Report.</i>
66. Papier, Karton und Pappen (Klassen A und B) . . . . .	1,045	958	66. <i>Papier, carton et papier-carton (class. A et B).</i>
67. Packpapier und Packpappe des Sp. T. I . . . . .	521	355	67. <i>Papier d'emballage et carton d'em- ballage (t. sp. I).</i>
Total	5,634	5,191	<i>Total.</i>
<i>J. Strohindustrie.</i>			<i>J. Industrie de la paille.</i>
68. Strohwaren aller Art . . . . .	1,052	989	68. <i>Ouvrages en paille de toute espèce.</i>
<i>K. Holzindustrie.</i>			<i>K. Industrie du bois.</i>
69. Holz, mitteleuropäisches (Bau-, Werk- und Nutzholz) in Blöcken, Stämmen u. Stangen (Sp. T. III)	10,147	8,354	69. <i>Bois du centre de l'Europe (bois d'œu- vre et de construction) en blocs, troncs et perches (t. sp. III).</i>
70. Holz, mitteleurop., geschnitten, als: Balken, Bretter, Latten, auch Schwellen (Sp. T. III) . . . . .	12,450	11,710	70. <i>Bois débités du centre de l'Europe, tels que: poutres, planches, lattes et traverses (t. sp. III).</i>
71. Holz, anderes als mitteleuropä- isches (Sp. T. I) . . . . .	1,411	600	71. <i>Bois autres que ceux du centre de l'Europe (t. sp. I).</i>
72. Parqueteriewaren und grobe Bau- schreinerarbeiten . . . . .	981	700	72. <i>Parqueterie et menuiserie de con- struction commune.</i>
73. Holzwaren, grobe, des Sp. T. III	839	1,190	73. <i>Ouvrages en bois ordinaire (t. sp. III)</i>
74. Übrige, nicht genannte Holzwaren	1,035	905	74. <i>Autres ouvrages en bois non dénom.</i>
Total	26,863	23,459	<i>Total.</i>
<i>L. Hilfsstoffe für Landwirtschaft und Industrie.</i>			<i>L. Matières auxiliaires agricoles et industrielles.</i>
75. Erden aller Art (exkl. Farberden)	3,526	3,438	75. <i>Terres d. toute espèce (sauf t. à couleur)</i>
76. Farberden (Erdfarben) . . . . .	568	596	76. <i>Terres à couleur.</i>
77. Farbhölzer in Blöcken u. Stücken oder gemahlen . . . . .	89	41	77. <i>Bois de teinture en morceaux ou moulu.</i>
78. Sumach . . . . .	1,890	2,000	78. <i>Sumac.</i>
79. Farben aller Art (exkl. Erdfarben)	1,615	1,099	79. <i>Couleurs de toute sorte (sauf t. à coul.).</i>
80. Salzsäure . . . . .	15	59	80. <i>Acide chlorhydrique.</i>
81. Schwefelsäure . . . . .	321	116	81. <i>Acide sulfurique.</i>
82. Andere ätzende Säuren, exklus. flüssige Phosphorsäure in Fäss.	904	1,123	82. <i>Autres acides (sauf l'acide phospho- rique liquide en fûts).</i>
83. Sprit . . . . .	584	447	83. <i>Alcool brut.</i>
84. Soda und Sodalauge, Pottasche	9,047	9,015	84. <i>Soude et lessive de soude, potasse.</i>
85. Salz (Chlornatrium) des Sp. T. I	1,497	1,457	85. <i>Sel (chlorure de sodium) du t. sp. I.</i>
86. Salz (Chlornatrium) des Sp. T. III	190	188	86. <i>Sel (chlorure de sodium) du t. sp. III.</i>
Übertrag	20,246	19,579	<i>A reporter.</i>



	1897	1896	
	Tonn.	Tonn.	
Übertrag	20,246	19,579	<i>Report.</i>
87. Salze anderer Art, nicht besonders genannte . . . . .	1,421	1,727	87. <i>Autres espèces de sel non dénommées spécialement.</i>
88. Schwefel . . . . .	3,273	2,720	88. <i>Soufre.</i>
89. Stärke- u. Stärkemehl, -zucker, und -sirup . . . . .	686	542	89. <i>Amidon sec et fécule de pomme de terre, sucre de fécule (glucose, sirop de fécule).</i>
90. Fette, nicht eßbare, Fettwaren, Seifen und Kerzen . . . . .	1,406	1,479	90. <i>Corps gras, non comestibles, savon, bougies et chandelles.</i>
91. Teer und Pech des Sp. T. III	174	1,615	91. <i>Goudron et poix (t. sp. III).</i>
92. Harze, Brauerharz, Kolophonium und Pech des Sp. T. I . . . . .	111	239	92. <i>Résines, résine pour brasseurs. colophane et poix (t. sp. I).</i>
93. Mineralöle, schwere (Sp T. III)	1,010	680	93. <i>Huiles minérales lourdes (t. sp. III).</i>
94. Mineralöle, andere, als: Petroleum, Naphta, Benzin, Ligroin etc. . . . .	21,337	17,980	94. <i>Autres huiles minérales, telles que: pétrole, naphhte, benzine, ligroïne, etc.</i>
95. Öle, vegetabilische . . . . .	2,240	2,595	95. <i>Huiles végétales.</i>
96. Tierhaare aller Art . . . . .	410	485	96. <i>Crin animal de toute espèce.</i>
97. Seegras, Waldgras, Alpengras, Alpha, Espartogras . . . . .	85	122	97. <i>Zostère et autres algues marines (varech), laïche des bois et des alpes, alfa, sparte.</i>
98. Cichorienwurzeln . . . . .	1,683	2,947	98. <i>Racines de chicorée.</i>
99. Samen und Sämereien aller Art, exkl. Getreide . . . . .	981	1,003	99. <i>Graines et semences de tout genre, sauf les céréales.</i>
100. Heu und Stroh, auch Torfstreu.	5,932	3,077	100. <i>Foin et paille, y compris litière de tourbe.</i>
101. Ölkuchen und Krafftuttermittel aller Art . . . . .	5,224	5,002	101. <i>Tourteaux et fourrages pour engrais de toute espèce.</i>
102. Rohmaterialien zur Düngerfabrikation und Düngmittel des A. T. 14 . . . . .	1,928	1,702	102. <i>Matières premières servant à la fabrication de l'engrais artificiel et engrais du t. exc. 14.</i>
103. Rohmaterialien zur Düngerfabrikation und Düngmittel, andere . . . . .	2,385	2,298	103. <i>Autres matières premières servant à la fabrication de l'engrais artificiel et autres engrais.</i>
104. Eis . . . . .	3,404	1,206	104. <i>Glace à rafraîchir.</i>
Total	73,936	66,998	<i>Total.</i>
<i>M. Hilfsmittel zum Transport.</i>			
105. Eisenbahnfahrzeuge, auf eigenen Rädern laufend . . . . .	1,018	921	105. <i>Véhicules de chemin de fer circulant sur leurs propres roues.</i>
106. Andere Fahrzeuge . . . . .	1,012	909	106. <i>Autres véhicules.</i>
107. Leere Gebinde und Emballagen	11,502	11,471	107. <i>Futaille vide et emballages.</i>
Total	13,532	13,301	<i>Total.</i>

	1897	1896				
	Tonn.	Tonn.	<i>N. Marchandises non classées.</i>			
<i>N. Nicht rubrizierte Waren.</i>						
108. Einzelsendungen . . . . .	6,712	6,589	108. <i>Expéditions partielles.</i>			
109. Wagenladungen . . . . .	29,895	29,936	109. <i>Chargements de wagons complets.</i>			
<b>Total</b>	<b>36,608</b>	<b>36,525</b>	<i>Total.</i>			

  

	1897	1896	Gegenüber } 1896		1897	1896
			mehr plus	weniger moins		
	Tonn.	Tonn.	Tonn.	Tonn.	%	%
A. Lebens- und Genußmittel . . . . . <i>Denrées alimentaires et objets mobiliers</i>	343,219	383,817	—	40,598	37,85	43,96
B. Brennstoffe . . . . . <i>Combustibles</i>	59,736	51,840	7,896	—	6,59	5,94
C. Baumaterialien . . . . . <i>Matériaux de construction</i>	196,595	145,681	50,914	—	21,68	16,69
D. Metallindustrie . . . . . <i>Industrie métallurgique</i>	95,741	95,151	590	—	10,56	10,90
E. Textilindustrie . . . . . <i>Industrie textile</i>	44,639	42,352	2,287	—	4,92	4,85
F. Gerberei . . . . . <i>Tannerie</i>	3,310	2,879	431	—	0,96	0,93
G. Glas- und Thonfabrikation . . . . . <i>Verrerie et poterie</i>	5,944	4,917	1,027	—	0,66	0,56
H. Papierfabrikation . . . . . <i>Fabrication du papier</i>	5,634	5,191	443	—	0,62	0,60
J. Strohindustrie . . . . . <i>Industrie de la paille</i>	1,052	989	63	—	0,12	0,11
K. Holzindustrie . . . . . <i>Industrie du bois</i>	26,863	23,459	3,404	—	2,96	2,69
L. Hilfsstoffe f. Landwirtsch. u. Industr. <i>Matières auxiliaires agricoles et industr.</i>	73,936	66,998	6,938	—	8,15	7,67
M. Hilfsmittel zum Transport . . . . . <i>Objets servant au transport</i>	13,532	13,301	231	—	1,49	1,52
N. Nicht rubrizierte Waren . . . . . <i>Marchandises non classées</i>	36,608	36,525	83	—	4,04	4,18
<b>Gesamttotal — Total général</b>	<b>906,809</b>	<b>873,100</b>			<b>100,00</b>	<b>100,00</b>



**8. Chronologische Vergleichung des Verkehrs und der Einnahmen.**  
*Récapitulation chronologique du trafic et des recettes.*

Betriebsjahr <i>Exercice</i>	Durchschnittliche Bahnlänge <i>Longueur moyenne exploitée</i>	Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen: <i>Ramené à la longueur totale des lignes</i>		Einnahmen — <i>Recettes</i>						
		Personen <i>Voyageurs</i>	Güter <i>Marchandises</i>	per Bahnkilometer — <i>par kilomètre-ligne</i>						
				Personen <i>Voyageurs</i>	Gepäck <i>Bagages</i>	Tiere <i>Animaux</i>	Güter <i>Marchandises</i>	Summa <i>Ensemble</i>	Einnahmen aus versch. Quellen <i>Recettes divers.</i>	Total
Kilom.	Zahl <i>Nombre</i>	Tonn.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1883	266	207,055	278,677	16,672	1573	825	20,217	39,287	4272	43,559
1884	266	165,694	295,187	12,526	1315	646	21,913	36,400	3229	39,629
1885	266	169,540	327,417	13,562	1465	657	22,566	38,250	1344	39,594
1886	266	163,296	308,819	12,881	1490	549	22,002	36,922	1308	38,230
1887	266	175,595	402,260	13,935	1534	516	27,072	43,057	1503	44,560
1888	266	194,805	383,452	15,210	1590	645	26,283	43,728	1591	45,319
1889	266	220,542	421,503	17,105	1806	1125	27,796	47,832	1771	49,603
1890	266	236,322	386,780	17,492	1718	1558	26,993	47,761	1812	49,573
1891	266	241,654	389,570	17,714	1724	1216	28,189	48,843	2032	50,875
1892	266	249,350	438,388	17,833	1697	861	31,681	52,072	2183	54,255
1893	266	259,263	470,030	18,360	1735	805	32,909	53,809	2399	56,208
1894	266	284,568	474,704	19,568	1813	3171	33,724	58,276	2551	60,827
1895	266	289,337	466,172	20,263	1932	2516	34,415	59,126	2614	61,740
1896	266	324,183	482,264	21,823	2006	1559	35,837	61,225	2668	63,893
1897	272	353,339	462,206	23,691	2158	1938	35,023	62,810	2717	65,527

### 9. Ausgaben des Betriebes. *Dépenses d'exploitation.*

Dienstzweige	1897			1896			Branches de service
	Fr.	%	Fr.	Fr.	%	Fr.	
<i>I. Allgemeine Verwaltung.</i>							<i>I. Administration générale.</i>
a) Personalausgaben . . . . .	450,353	4,28		419,285	4,20		a) Personnel.
b) Sonstige Ausgaben . . . . .	102,906	0,98	553,259	102,231	1,02	521,516	b) Autres dépenses.
<i>II. Aufsicht und Unterhaltung der Bahn.</i>							<i>II. Surveillance et entretien de la ligne.</i>
a) Personalausgaben . . . . .	819,961	7,79		762,197	7,64		a) Personnel.
b) Unterhalt und Erneuerung der Bahnanlagen . . . . .	1,395,094	13,25		1,498,362	15,02		b) Entretien et réparation de la ligne.
c) Sonstige Ausgaben . . . . .	71,330	0,68	2,286,385	68,450	0,69	2,329,009	c) Autres dépenses.
<i>III. Stations-, Expeditiions- und Zugsdienst.</i>							<i>III. Expédition et mouvement.</i>
a) Personalausgaben . . . . .	2,246,481	21,33		2,048,659	20,53		a) Personnel.
b) Sonstige Ausgaben . . . . .	230,778	2,19	2,477,259	181,479	1,82	2,230,138	b) Autres dépenses.
<i>IV. Fahrdienst.</i>							<i>IV. Traction.</i>
a) Personalausgaben . . . . .	1,117,540	10,61		979,884	9,82		a) Personnel
b) Materialverbrauch der Lokomotiven . . . . .	1,513,775	14,37		1,351,978	13,55		b) Combustible, graisses, etc., pour les locomotives.
c) Material - Verbrauch der Wagen . . . . .	68,851	0,65		38,688	0,39		c) Graisses, etc., pour les voitures et wagons.
d) Unterhalt und Erneuerung des Rollmaterials . . . . .	1,147,506	10,90		1,049,244	10,51		d) Entretien et renouvellement du matériel roulant.
e) Sonstige Ausgaben . . . . .	23,999	0,23	3,871,671	25,571	0,26	3,445,365	e) Autres dépenses.
Total der direkten Ausgaben			9,188,574			8,526,028	Total des dépenses directes.
<i>V. Verschiedene Ausgaben.</i>							<i>V. Dépenses diverses.</i>
a) Pacht- und Mietzinsen . . . . .	855,235	8,12		931,972	9,34		a) Loyers et affermages.
b) Verlust an Hilfs- u. Nebengeschäften . . . . .	—	—		—	—		b) Pertes sur services auxiliaires et accessoires.
c) Sonstige Ausgaben . . . . .	486,198	4,62	1,341,433	519,703	5,21	1,451,675	c) Autres dépenses.
<i>Gesamttotal</i>			10,530,007			9,977,703	Total général.

### 10. Durchschnittsergebnisse der Ausgaben. *Dépenses moyennes.*

Ausgaben.	1897	1896	Dépenses.
	Fr.	Fr.	
<i>Allgemeine Verwaltung:</i>			<i>Administration générale:</i>
Per Bahnkilometer . . . . .	2034,04	1960,58	<i>par kilomètre-ligne.</i>
„ 1000 Fr. der Einnahmen . . . . .	31,04	30,68	„ <i>fr. 1000 de recette.</i>
„ Zugskilometer . . . . .	0,1852	0,1874	„ <i>kilomètre-train.</i>
„ Wagenachsenkilometer . . . . .	0,0064	0,0062	„ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>
„ Bruttotonnenkilometer . . . . .	0,0010	0,0010	„ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>
<i>Bahnaufsichts- u. Unterhaltungsdienst:</i>			<i>Surveillance et entretien de la ligne:</i>
Per Bahnkilometer . . . . .	8405,83	8755,67	<i>par kilomètre-ligne.</i>
„ Zugskilometer . . . . .	0,7654	0,8867	„ <i>kilomètre-train.</i>
„ Wagenachsenkilometer . . . . .	0,0266	0,0279	„ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>
„ Bruttotonnenkilometer . . . . .	0,0043	0,0044	„ <i>kilomètre-tonne.</i>
<i>Stations-, Expeditions- u. Zugsdienst:</i>			<i>Expédition et mouvement:</i>
Per Bahnkilometer . . . . .	9107,57	8383,98	<i>par kilomètre-ligne.</i>
„ Zugskilometer . . . . .	0,8292	0,8012	„ <i>kilomètre-train.</i>
„ Wagenachsenkilometer . . . . .	0,0289	0,0267	„ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>
„ Bruttotonnenkilometer . . . . .	0,0046	0,0043	„ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>
<i>Fahrdienst:</i>			<i>Traction:</i>
Per Bahnkilometer . . . . .	14234,08	12952,50	<i>par kilomètre-ligne.</i>
„ Zugskilometer . . . . .	1,2960	1,2378	„ <i>kilomètre-train.</i>
„ Lokomotivkilometer . . . . .	0,9308	0,8868	„ <i>kilomètre-locomotive.</i>
„ Wagenachsenkilometer . . . . .	0,0451	0,0413	„ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>
„ Bruttotonnenkilometer . . . . .	0,0072	0,0066	„ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>
<i>Total der direkten Ausgaben:</i>			<i>Dépenses directes totales:</i>
Per Bahnkilometer . . . . .	33781,52	32052,73	<i>par kilomètre-ligne.</i>
„ Zugskilometer . . . . .	3,0758	3,0631	„ <i>kilomètre-train.</i>
„ Nutzkilometer . . . . .	2,5825	2,5001	„ <i>kilomètre de parcours utile.</i>
„ Lokomotivkilometer . . . . .	2,2090	2,1944	„ <i>kilomètre-locomotive.</i>
„ Wagenachsenkilometer . . . . .	0,1070	0,1021	„ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>
„ Bruttotonnenkilometer . . . . .	0,0171	0,0163	„ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>
<i>Verschiedene Ausgaben:</i>			<i>Dépenses diverses:</i>
Per Bahnkilometer . . . . .	4931,74	5457,43	<i>par kilomètre-ligne.</i>
„ Bruttotonnenkilometer . . . . .	0,0025	0,0028	„ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>
<i>Ausgaben im ganzen:</i>			<i>Dépenses totales:</i>
Per Bahnkilometer . . . . .	38713,26	37510,16	<i>par kilomètre-ligne.</i>
„ Zugskilometer . . . . .	3,5249	3,5847	„ <i>kilomètre-train.</i>
„ Nutzkilometer . . . . .	2,9595	2,9257	„ <i>kilomètre de parcours utile.</i>
„ Lokomotivkilometer . . . . .	2,5314	2,5680	„ <i>kilomètre-locomotive.</i>
„ Wagenachsenkilometer . . . . .	0,1227	0,1195	„ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>
„ Bruttotonnenkilometer . . . . .	0,0196	0,0191	„ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>
Gesamtausgaben in Prozenten der Betriebseinnahmen . . . . .	59,08 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	58,71 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	<i>Rapport des dépenses totales aux recettes d'exploitation.</i>
Gesamtausgaben in Prozenten der Transporteinnahmen . . . . .	61,64 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	61,27 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	<i>Rapport des dépenses totales aux recettes de transport.</i>

**II. Chronologische Vergleichung der Betriebsausgaben.**  
*Récapitulation chronologique des dépenses d'exploitation.*

Betriebsjahr <i>Exercice</i>	Durchschnittliche Bahnlänge <i>Longueur moyenne exploitée</i>	Ausgaben — <i>Dépenses</i>									
		per Bahnkilometer — <i>par kilomètre-ligne</i>							per Zugkilometer <i>par kilomètre-train</i>	per Nutzkilometer <i>par kilomètre de parcours utile</i>	per Wagenachsenkilometer <i>par kilom.-essieu de voit. et wag.</i>
		Allgemeine Verwaltung <i>Administration générale</i>	Aufsicht und Unterhalt der Bahn <i>Surveillance et entretien de la ligne</i>	Stations-, Expeditons- u. Zugsdienst <i>Expédition et mouvement</i>	Fahrdienst <i>Traction</i>	Total	Verschiedene Ausgaben <i>Dépenses diverses</i>	Gesamttotal <i>Total général</i>			
Kilom.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	C.	
1883	266	1474	4053	4226	7122	16875	2746	19621	3,13	2,67	10,89
1884	266	1398	3624	3950	6148	15120	3132	18252	3,15	2,71	9,96
1885	266	1436	4298	4131	5886	15751	3272	19023	3,06	2,66	10,00
1886	266	1467	5302	4185	5950	16904	2988	19892	3,04	2,67	10,61
1887	266	1452	4698	4439	6724	17313	3469	20782	2,87	2,42	9,26
1888	266	1459	5860	4710	6953	18982	3680	22662	2,97	2,51	10,05
1889	266	1813	5064	5036	7762	19675	3865	23540	2,93	2,39	9,51
1890	266	1680	6512	5545	8066	21803	4123	25926	3,14	2,60	10,89
1891	266	1755	6761	5891	9578	23985	4239	28224	3,47	2,73	11,63
1892	266	1747	6220	6143	10139	24249	4808	29057	3,41	2,71	11,36
1893	266	1792	7161	6547	10589	26089	5016	31105	3,32	2,69	10,82
1894	266	1869	6781	7169	11907	27726	5042	32768	3,21	2,61	10,49
1895	266	1872	6747	7508	12013	28140	5704	33844	3,28	2,70	11,11
1896	266	1961	8756	8384	12952	32053	5457	37510	3,58	2,93	11,95
1897	272	2034	8406	9107	14234	33781	4932	38713	3,52	2,96	12,27



## 12. Übersicht der ausgeführten Bahnzüge. Relevé de la circulation des trains.

Bahnstrecken <i>Lignes</i>	Zahl und Gattung der Züge <i>Nombre et nature des trains</i>						Zugskilometer <i>Kilomètres-trains</i>	
	Per Tag <i>Par jour</i>	Personenzüge <i>Trains d. voyageurs</i>	Gemischte Züge <i>Trains mixtes</i>	Güterzüge <i>Trains de marchandises</i>	Materialzüge <i>Trains de matériaux</i>	Total	1897	1896
<b>A. Luzern-Chiasso - Lucerne-Chiasso. 226 Kilom.</b>								
<b>1. Fahrplanmässige Züge. — Trains réguliers.</b>								
Vom 1. Januar bis 31. Mai . . . . . <i>Du 1er janvier au 31 mai</i>	50	3020	1259	3671	—	7950	936915	941807
Vom 1. Juni bis 30. September . . . . . <i>Du 1er juin au 30 septembre</i>	54	3416	331	2764	—	6511	829233	768264
Vom 1. Oktober bis 31. Dezember . . . . . <i>Du 1er octobre au 31 décembre</i>	54	2576	249	2064	—	4889	623294	579182
		9012	1839	8499	—	19350	2389442	2289253
<b>2. Extrazüge — Trains spéciaux . . . . .</b>		522	—	2798	—	3320	236036*	236034
		9534	1839	11297	—	22670	2625478	2525287
<b>3. Materialzüge — Trains de matériaux . . . . .</b>		—	—	—	1423	1423	25064	9496
		9534	1839	11297	1423	24093	2650542	2534783
<b>B. Bellinzona-Locarno. 21 Kilom.</b>								
<b>1. Fahrplanmässige Züge. — Trains réguliers.</b>								
Vom 1. Januar bis 31. Mai . . . . . <i>Du 1er janvier au 31 mai</i>	14	1812	—	252	—	2064	36496	33456
Vom 1. Juni bis 30. September . . . . . <i>Du 1er juin au 30 septembre</i>	14	1464	—	209	—	1673	35106	27605
Vom 1. Oktober bis 31. Dezember . . . . . <i>Du 1er octobre au 31 décembre</i>	14	1104	—	156	—	1260	26460	20796
		4380	—	617	—	4997	98062	81857
<b>2. Extrazüge — Trains spéciaux . . . . .</b>		6	—	8	—	14	225	9
		4386	—	625	—	5011	98287	81866
<b>3. Materialzüge — Trains de matériaux . . . . .</b>		—	—	—	10	10	174	—
		4386	—	625	10	5021	98461	81866
<b>C. Bellinzona-Luino. 40 Kilom.</b>								
<b>1. Fahrplanmässige Züge. — Trains réguliers.</b>								
Vom 1. Januar bis 31. Mai . . . . . <i>Du 1er janvier au 31 mai</i>	16	1510	—	756	—	2266	90640	91280
Vom 1. Juni bis 30. September . . . . . <i>Du 1er juin au 30 septembre</i>	16	1220	—	616	—	1836	73368	73485
Vom 1. Oktober bis 31. Dezember . . . . . <i>Du 1er octobre au 31 décembre</i>	16	920	78	390	—	1388	55520	55520
		3650	78	1762	—	5490	219528	220285
<b>2. Extrazüge — Trains spéciaux . . . . .</b>		—	—	596	—	596	23778	45685
		3650	78	2358	—	6086	243306	265970
<b>3. Materialzüge — Trains de matériaux . . . . .</b>		—	—	—	20	20	590	796
		3650	78	2358	20	6106	243896	266766

Bahnstrecken <i>Lignes</i>	Zahl und Gattung der Züge <i>Nombre et nature des trains</i>						Zugskilometer <i>Kilomètres-trains</i>	
	Per Tag <i>Par jour</i>	Personenzüge <i>Trains voyageurs</i>	Gemischte Züge <i>Trains mixtes</i>	Güterzüge <i>Trains de marchandises</i>	Materialzüge <i>Trains de matériaux</i>	Total	1897	1896
<b>D. Goldau-Zug. 16 Kilom.</b>								
<b>1. Fahrplanmässige Züge. — Trains réguliers.</b>								
Vom 1. Januar bis 31. Mai . . . . . <i>Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mai</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Vom 1. Juni bis 30. September . . . . . <i>Du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre</i>	22	1852	—	608	—	2460	39350*	—
Vom 1. Oktober bis 31. Dezember . . . . . <i>Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre</i>	22	1333	—	468	—	1801	28816*	—
<b>2. Extrazüge — Trains spéciaux . . . . .</b>								
		3185	—	1076	—	4261	68166	—
		65	—	453	—	518	8278	—
<b>3. Materialzüge — Trains de matériaux . . . . .</b>								
		3250	—	1529	—	4779	76444	—
		—	—	—	1236	1236	9437	—
		3250	—	1529	1236	6015	85881	—
<b>Rekapitulation. — Récapitulation.</b>								
<b>Lucerne-Chiasso . . . . .</b>	50.54	9534	1839	11297	1423	24093	2650542*	2495354
<b>Bellinzona-Locarno . . . . .</b>	14	4386	—	625	10	5021	98461	82359
<b>Bellinzona-Luino . . . . .</b>	16	3650	78	2358	20	6106	243896	261727
<b>Goldau-Zug . . . . .</b>	22	3250	—	1529	1236	6015	85881*	—
		20820	1917	15809	2689	41235	3,078,780	2839440
<p>* Die während des Unterbruches bei Walchwyl über Immensee-Rothkreuz nach Zug geführten Züge sind als Extrazüge der Strecke Luzern-Chiasso verrechnet.</p> <p>* Les trains dirigés sur Zoug via Immensee-Rothkreuz pendant l'interruption de la ligne près de Walchwyl sont comptés comme trains spéciaux de la ligne Lucerne-Chiasso.</p>								



### 13. Zugleistungen. *Parcours des trains.*

	Zugskilometer <i>Kilomètres-trains</i>		Achsenkilometer <i>Kilomètres-essieux</i>		Bruttotonnenkilometer <i>Kilomètres-tonnes (poids brut)</i>		Nettotonnenkilometer (inklusive Gepäck und Vieh) <i>Kilom.-tonnes (poids net) (bagages et animaux compris)</i>	
	1897	1896	1897	1896	1897	1896	1897	1896
Januar <i>Janvier</i>	227482	233577	6169809	6470772	39414866	39756813	9739058	10238451
Februar <i>Février</i>	218028	211328	6204587	5908494	38421646	36812696	10848021	9748337
März <i>Mars</i>	248526	231901	7394632	6843492	46135406	42862645	11584249	10786607
April <i>Avril</i>	232186	217994	6876321	6415460	43028638	40254045	11113056	10586614
Mai <i>Mai</i>	230354	221422	7079237	6609247	44776480	41381776	11291745	10133700
Juni <i>Juin</i>	252615	225172	7265748	6860015	44430340	43152465	10151291	10510276
Juli <i>Juillet</i>	255024	228800	6954470	6922809	42472381	43124397	10201234	9662241
August <i>Août</i>	251043	220035	6904267	6297639	42782184	38749275	9698435	9682189
September <i>Sept.</i>	257421	225776	7382568	7065341	46560523	44678745	11086207	11093437
Oktober <i>Octobre</i>	277826	264172	8306385	8510724	53780728	53831718	12818128	13918447
November <i>Nov.</i>	273458	249572	8063390	7857286	50755531	48681527	10595595	12579860
Dezember <i>Déc.</i>	263364	253677	7239011	7751356	45359469	48605189	10016355	12099837
<b>Total</b>	<b>2987327</b>	<b>2783426</b>	<b>85840425</b>	<b>83512635</b>	<b>537918192</b>	<b>521891291</b>	<b>129143374</b>	<b>131039996</b>
Ferner auf der Strecke „Schweizergrenze“ bis Luino vom 1. Januar bis 31. Dezember <i>Sur le parcours frontière suisse-Luino du 1<sup>er</sup> janv. au 31 décembre</i>	91453	99989	2301604	2735769	14621130	17297079	—	—
<b>Gesamttotal - Total général</b>	<b>3078780</b>	<b>2883415</b>	<b>88142029</b>	<b>86248404</b>	<b>552539322</b>	<b>539188370</b>	<b>129143374</b>	<b>131039996</b>

Hievon fallen auf die Materialzüge: — *Dont pour les trains de matériaux:*

	1897:	1896:
Zugskilometer — <i>kilomètres-trains</i>	35,000	9,962
Achsenkilometer — <i>kilomètres-essieux</i>	722,962	83,107
Bruttotonnenkilometer — <i>kilomètres-tonnes (poids brut)</i>	1,949,074	322,796

Nach Abzug der Leistungen für die Materialzüge und auf der Strecke „Schweizer-Grenze“ bis Luino verbleiben demnach für die fahrplanmässigen und Extra-Züge auf der eigenen Linie

*Déduction faite du mouvement des trains de matériaux et de celui sur le tronçon frontière suisse-Luino, il reste donc pour les trains réguliers et spéciaux sur nos propres lignes:*

	1897:	1896:
Zugskilometer — <i>kilomètres-trains</i>	<b>2,952,327</b>	<b>2,773,464</b>
Achsenkilometer — <i>kilomètres-essieux</i>	<b>85,117,463</b>	<b>83,429,528</b>
Bruttotonnenkilometer — <i>kilom.-tonnes (poids brut)</i>	<b>535,969,118</b>	<b>521,568,495</b>
Nettotonnenkilometer — <i>kilom.-tonnes (poids net)</i>	<b>129,143,374</b>	<b>131,039,996</b>

14. Bestand der Lokomotiven Ende 1897.  
Parc des locomotives fin 1897.

Serie Séries	Dienstkategorie — Catégories	Vom Jahr De l'année	N <sup>o</sup>	Anzahl Nombre	Triebachsen Essieux mo- teurs
E <sup>2</sup>	Vierkuppler-Tenderlok. für gemischte Züge auf der Thalbahn u. für Rangierdienst <i>Locomotives-tender à 4 roues couplées, pour trains mixtes en plaine et service de manœuvre</i>	1874	1—4	4	8
		1883	5—6	2	4
E <sup>3</sup>	Sechskuppler-Tenderlok. für gemischte Züge auf der Thalbahn u. f. Rangierdienst <i>Locomotives-tender à 6 roues couplées, pour trains mixtes en plaine et service de man.</i>	1897	301—304	4	12
F <sup>3</sup>	Sechskuppler-Tenderlokomotive für Rangierdienst . . . . . <i>Locomotive-tender à 6 roues couplées, pour service de manœuvre</i>	1882	13	1	3
F <sup>2</sup>	Vierkuppler-Tenderlokomotive für Rangierdienst . . . . . <i>Locomotive-tender à 4 roues couplées, pour service de manœuvre</i>	1882	14	1	2
A <sup>2</sup> T	Vierkuppler-Lokomotiven mit Schlepptender für Schnell- und Personenzüge auf der Thalbahn . . . . . <i>Locomotives à 4 roues couplées et tender séparé, pour express et omnibus en plaine</i>	1883	18—20	3	6
		1874	22—24	3	6
A <sup>2</sup>	Vierkuppler-Tenderlokomotiven für Schnell- und Personenzüge auf der Thalbahn <i>Locomotives-tender à 4 roues couplées, pour express et omnibus en plaine</i>	1882	25—30	6	12
		1890	31—33	3	6
A <sup>2</sup>	Vierkuppler-Tenderlokomotive für Schnell- und Personenzüge auf der Thalbahn <i>Locomotive-tender à 4 roues couplées, pour express et omnibus en plaine</i>	1882	1000	1	2
A <sup>3</sup> T	Sechskuppler-Lokomotive mit Schlepptender für Thal- und Bergbahn-Schnellzüge; 3 zylindrige Compoundlokomotive . . . . . <i>Locomotive à 6 roues couplées et tender séparé, pour express en plaine et montagne; locomotive-compound à 3 cylindres</i>	1894	201	1	3
A <sup>3</sup> T	Sechskuppler-Lokomotiven mit Schlepptender für Thal- und Bergbahn-Schnellzüge; 4 zylindrige Compoundlokomotiven . . . . . <i>Locomotives à 6 roues couplées et tender séparé, pour express en plaine et montagne; locomotives-compound à 4 cylindres</i>	1894	202	1	3
		1897	203—210	8	24
C <sup>3</sup> T	Sechskuppler-Lokomotiven mit Schlepptender für Thalbahn-Güterzüge und Bergbahn-Personenzüge . . . . . <i>Locomotives à 6 roues couplées et tender séparé, pour trains de marchand. en plaine et de voyageurs en montagne</i>	1874	41—46	6	18
		1882	51—66	16	48
		1890	67—69	3	9
		1891	70—71	2	6
		1893	72—76	5	15
		1894	77—78	2	6
B <sup>3</sup>	Sechskuppler-Tenderlokom. für Thalbahn-Güterzüge und Bergbahn-Personenzüge <i>Locomotives-tender à 6 roues couplées; pour trains de marchandises en plaine et de voyageurs en montagne</i>	1882	181—188	8	24
		1883	189—192	4	12
D <sup>4</sup> T	Achtkuppler-Lokomotiven mit Schlepptender für Bergbahn-Güterzüge . . . . . <i>Locomotives à 8 roues couplées et tender séparé, pour trains de marchandises en montagne</i>	1882	101—115	15	60
		1883	116—123	8	32
		1886	124—127	4	16
		1890	128—131	4	16
		1895	132—136	5	20
D <sup>6</sup>	Zwölfkuppler-Duplex-Compound-Lokomotive für Bergbahn Güterzüge . . . . . <i>Locomotive duplex-compound à 12 roues couplées, pour trains de marchand. en montagne</i>	1891	151	1	6
TOTAL				126	394

Mit der Westinghouse-Bremse sind versehen: 6 E<sup>2</sup>, 4 E<sup>3</sup>, 6 A<sup>2</sup>T, 9 A<sup>2</sup>, 10 A<sup>3</sup>T, 39 C<sup>3</sup>T, 12 B<sup>3</sup> und 5 D<sup>4</sup>T-Lokomotiven. Mit der Einrichtung zur Beheizung der Züge mit Dampf sind versehen: 6 E<sup>2</sup>, 4 E<sup>3</sup>, 6 A<sup>2</sup>T, 10 A<sup>2</sup>, 10 A<sup>3</sup>T, 12 B<sup>3</sup>, 39 C<sup>3</sup>T- und 5 D<sup>4</sup>T-Lokomotiven.

Le frein Westinghouse est adapté à 6 locomotives E<sup>2</sup>, 4 E<sup>3</sup>, 6 A<sup>2</sup>T, 9 A<sup>2</sup>, 10 A<sup>3</sup>T, 39 C<sup>3</sup>T, 12 B<sup>3</sup> et 5 D<sup>4</sup>T. L'appareil pour le chauffage des trains par la vapeur est adapté à 6 locomotives E<sup>2</sup>, 4 E<sup>3</sup>, 6 A<sup>2</sup>T, 10 A<sup>2</sup>, 10 A<sup>3</sup>T, 12 B<sup>3</sup>, 39 C<sup>3</sup>T et 5 D<sup>4</sup>T.

15. Lokomotiv-Leistungen,  
Parcours des locomotives,

a) Serienweise.

Serien Séries	Nummer Numéros	Anzahl Nombre	Anheizungen — Allumages			Lokomotiv-Kilometres-													
			Reservendienst Service de réserve	Rangierdienst Service de manœuvre	Auf der eigenen Bahn — Sur le réseau du Gothard														
					Std. Heures	Std. Heures	Schnell- und Personenzüge Express et omnibus	Vorspann-, Schnell- und Personenzüge Double traction d'express et omnibus	Schiebedienst, Schnell- und Personenzüge Refoulement des express et omnibus.	Gemischte und Güterzüge Trains mixtes et de marchandises.	Vorspann, Gemischte und Güterzüge Double traction des trains mixtes et de marchandises	Schiebedienst, Gemischte u. Güterzüge Refoulement des trains mixtes et de marchandises	Materialzüge Trains de matériaux	Rangierdienst Service de manœuvre	Schneepflugfahrten Chasse-neige	Leerfahrten Haut-le-pied	Hilfszüge Trains de secours	Kalte Fahrten Machin. non allumées	Total
E <sup>2</sup>	1—6	6	917	468	17245	87446	579	—	12706	2404	—	6336	103470	—	1616	49	197	214803	
E <sup>3</sup>	301—306	0,99	13	2	28	712	—	—	386	58	—	—	168	—	84	—	99	1507	
F <sup>3</sup>	13	1	45	4	4272	—	—	—	—	1516	—	1466	25632	—	69	—	109	28792	
F <sup>2</sup>	14	1	26	3	4010	—	—	—	—	982	—	—	24060	—	9	—	—	25051	
A <sup>2</sup> T	18-20, 22-24	6	1202	221	11973	91822	1264	—	836	1406	—	55	71838	—	578	—	—	167799	
A <sup>2</sup>	25—33	9	1885	7126	3583	229881	13867	—	23593	1412	—	4245	21498	—	2375	319	33	297223	
A <sup>2</sup>	1000	1	253	18	4770	—	—	—	16	109	—	—	28620	—	34	—	109	28888	
A <sup>3</sup> T	201—210	7,99	1020	290	10	418500	6069	—	445	1034	—	—	60	—	2541	—	1031	429680	
C <sup>3</sup> T <sup>alt.</sup>	41—46	6	1103	286	9298	1009	2352	—	58978	465	66	466	55788	—	203	—	227	119554	
C <sup>3</sup> T <sup>neu.</sup>	51—83	33	5956	16915	2079	915466	147885	91	209799	22605	1905	1781	12474	219	40573	18	71	1352887	
B <sup>3</sup>	181—192	12	1921	16771	2421	27424	118283	40	74226	25693	8034	7222	14526	100	48019	49	30	323646	
D <sup>4</sup> T	101—136	36	5519	8509	2123	191	3479	—	783244	99986	143563	984	12738	778	107728	36	147	1152874	
D <sup>6</sup>	151	1	78	37	7	—	—	—	15468	352	120	464	42	—	145	—	53	16644	
G.-B.-Lokomotiven Locomot. du Gothard		120,98	19938	50650	61819	1772451	293778	131	1179697	158022	153688	23019	370914	1097	203974	471	2106	4159348	
Lokom. fremder Bahnen Locom. étrangères		—	—	—	—	175	—	—	17	17	—	—	—	—	25	100	—	334	
<b>Total</b>		120,98	19938	50650	61819	1772626	293778	131	1179714	158039	153688	23019	370914	1097	203999	571	2106	4159682	

b) Monatweise.

Januar	Janvier .	114	1718	4766	4334	129335	10662	—	97440	11218	11832	24	26004	333	9748	—	21	296617
Februar	Février .	114,08	1487	3712	3968	120549	15414	—	93285	11208	11785	1161	23808	356	12448	—	—	290014
März	Mars . .	116,07	1715	3810	4380	140368	29788	—	101203	16568	13023	1567	26280	—	16281	—	414	345492
April	Avril . .	118,05	1641	3845	4244	133513	30115	29	93552	16395	11934	1721	25464	—	14193	20	455	327391
Mai	Mai . . .	120,11	1900	3654	4306	131320	31472	29	96508	17408	12152	4980	25836	—	12087	—	427	332219
Juni	Juin . . .	122	1811	4540	5632	154234	23977	11	96976	11168	12208	1152	33792	—	19793	45	379	353735
Juli	Juillet . .	122	1753	4495	5745	159302	23749	—	93655	9214	9492	1606	34470	—	18361	32	33	349914
August	Août . . .	122	1758	4700	5721	159615	23853	—	89434	9211	10322	1279	34326	—	18910	224	108	347282
September	Sept. . .	122	1570	3685	5795	155306	24116	62	98150	13333	13111	4122	34770	120	20931	250	142	364413
Oktober	Octobre .	122	1643	3727	6126	160666	25873	—	113921	16690	17654	2963	36756	—	21290	—	—	395813
November	Nov. . . .	122	1267	4353	5804	162319	28851	—	108670	15175	16445	1718	34824	58	20341	—	19	388920
Dezember	Déc. . . .	122,10	1675	5363	5764	165599	25908	—	96920	10451	13730	726	34584	230	19616	—	108	367872
<b>Total</b>		120,98	19938	50630	61819	1772626	293778	131	1179714	158039	153688	23019	370914	1097	203999	571	2106	4159682
Ab: Leistungen fremder Lokomotiven Moins: parcours des loco- motives étrangères		—	—	—	—	175	—	—	17	17	—	—	—	—	25	100	—	334
G.-B.-Lokomotiven Locomotives du Gothard		120,98	19938	50630	61819	1772451	293778	131	1179697	158022	153688	23019	370914	1097	203974	471	2106	4159348



**serien- und monatweise.  
par séries et par mois.**

a) Par séries.																	
kilometer locomotives											Durchschnittlich auf eine Lokomotive per Jahr gerechnet <i>Moyenne par loc. p. une année</i>	Maximum d. durchlaufenen Kilometer einer Lokomotive jeder Serie	Nombre maximum de kilomètres parcourus par une locomotive de chaque série.	Wagenachsen-kilometer		Bruttotonnen-kilometer	
Auf der italienischen Mittelmeerbahn <i>Sur le réseau de la Méditerranée italienne</i>						Auf der schweiz. Centralbahn <i>Sur le rés. du Centr.-S.</i>				Gesamttotal <i>Total général</i>				<i>Kilomètres-essieux de voitures et wagons</i>		<i>Kilomètres-tonnes (poids brut)</i>	
Schnell- u. Personenzüge <i>Express et omnibus</i>	Gemischte u. Güterzüge <i>Trains mixtes et de marchandises</i>	Vorspann <i>Double traction</i>	Schneepflugfahrten <i>Chasse-neige</i>	Leerfahrten <i>Haut-le-pied</i>	Hilfszüge <i>Trains de secours</i>	Total	Gemischte u. Güterzüge <i>Trains mixtes et de marchand.</i>	Vorspann <i>Double traction</i>	Leerfahrten <i>Haut-le-pied</i>	Total		Nos	Km.	Im ganzen <i>En tout</i>	Auf 1 Kilometer. kommen <i>Par kilom.-locomotive</i>	Im ganzen <i>En tout</i>	Auf 1 Kilometer. kommen <i>Par kilom.-locomotive</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	214803	35800	1	46579			9061163	42,18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1507	1522	301	1273			91493	60,71
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28792	28792	13	28792			356281	12,37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25051	25051	14	25051			90018	3,59
42953	—	—	—	—	—	42953	—	—	—	210752	35125	24	44111			11401444	54,10
9615	20	—	—	70	—	9705	—	51	51	306979	34109	25	45675			30176307	98,30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28888	28888	1000	28888			12328	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	429680	53777	202	58055			58440361	136,01
—	1065	—	—	—	—	1065	—	—	—	120619	20103	41	33527			16837895	139,60
—	25055	15	—	105	—	25175	—	—	—	1378062	41759	80	65178			180089533	130,68
2146	10334	75	—	90	—	12645	17	17	34	336325	28027	183	43215			39750887	118,19
—	—	—	—	—	—	—	5	5	10	1152884	32025	115	46770			203373402	176,40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16644	16644	151	16644			2839755	170,62
54714	36474	90	—	265	—	91543	22	68	5	95	4250986	35138			552520867	129,97	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	334	—	—	—			18455	—
54714	36474	90	—	265	—	91543	22	68	5	95	4251320	—	—			552539322	—

b) Par mois.																	
4650	3120	60	—	30	—	7860	—	—	—	304477				6373004	20,93	40673565	133,58
4200	3060	15	—	15	—	7290	—	—	—	297304				6398812	21,52	39661015	133,40
4650	3195	15	—	—	—	7860	—	—	—	353352				7593676	21,49	47459497	134,31
4500	2730	—	—	60	—	7290	—	—	—	334681				7035015	21,02	44033719	131,57
4650	2865	—	—	45	—	7560	—	—	—	339779				7245861	21,33	45844660	134,92
4464	2574	—	—	70	—	7108	17	17	34	360877				7418430	20,56	45351926	125,67
4650	2670	—	—	—	—	7320	—	—	—	357234				7098397	19,87	43370931	121,41
4650	2610	—	—	—	—	7260	—	51	51	354593				7068420	19,93	43783055	123,47
4500	3015	—	—	—	—	7515	—	—	—	371928				7577896	20,38	47907861	128,81
4650	3540	—	—	30	—	8220	—	—	—	404033				8543952	21,15	55260558	136,77
4500	3945	—	—	15	—	8460	5	5	10	397390				8321715	20,94	52432336	131,94
4650	3150	—	—	—	—	7800	—	—	—	375672				7466851	19,87	46760199	124,47
54714	36474	90	—	265	—	91543	22	68	5	95	4251320			88142029	—	552539322	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	334	—			—	—	18455	—
54714	36474	90	—	265	—	91543	22	68	5	95	4250986			88142029	20,73	552520867	129,97



16. Durchschnittliche Leistungen der Lokomotiven.  
Moyennes de service des locomotives.

Serie Séries	Zahl der vorhandenen Lokomotiven Nombre des locomotives	Diensttage — Chiffre de journées						Dienstleistung der Lokomotiven in % Prestations en % des locomotives						Durchschnittliche effektive Diensttage einer Lokomotive im Fahrdienst inkl. Rangierdienst. Moyenne d. journées effectives de service d'une lo- comotive en ser- vice des trains, y compris celui de manœuvre	Per Tag u. Loko- motive durch- schnittlich zu- rückgelegte Kilo- meter inkl. Ran- gierdienst. Moyenne des kilo- mètres parcourus par jour et par locomotive, ser- vice de manœuvre compris
		im Fahrdienst en service des trains	im Rangierdienst en service de ma- noœuvre	im Reservendienst en service de ré- serve	ausser Dienst au repos	in Reparatur en réparation	Total	im Fahrdienst en service des trains	im Rangierdienst. en service de ma- noœuvre	im Reservendienst en service de ré- serve	ausser Dienst au repos	in Reparatur en réparation	Total		
E <sup>2</sup>	6	795	881	29	179	306	2190	36,30	40,23	1,32	8,18	13,97	100	279	98,08
E <sup>3</sup>	0,99	13	2	—	15	6	36	36,11	5,55	—	41,67	16,67	100	15	41,86
F <sup>3</sup>	1	45	265	6	29	20	365	12,33	72,60	1,64	7,95	5,48	100	310	78,88
F <sup>2</sup>	1	16	246	1	27	75	365	4,38	67,40	0,27	7,40	20,55	100	262	68,68
A <sup>2</sup> T	6	824	711	27	237	391	2190	37,63	32,46	1,23	10,82	17,86	100	256	96,23
A <sup>2</sup>	9	1849	211	287	366	572	3285	56,29	6,42	8,74	11,14	17,41	100	229	93,45
A <sup>2</sup>	1	3	267	—	26	69	365	0,82	73,15	—	7,18	18,90	100	270	79,15
A <sup>3</sup> T	7,99	1682	—	7	572	654	2915	57,70	—	0,24	19,62	22,44	100	211	147,40
C <sup>3</sup> T <sup>alt.</sup> anc.	6	695	445	27	200	823	2190	31,74	20,32	1,23	9,18	37,58	100	190	50,08
C <sup>3</sup> T <sup>neu.</sup> nouv.	33	7225	46	437	1642	2695	12045	59,98	0,38	3,63	13,63	22,38	100	220	114,41
B <sup>3</sup>	12	2767	153	371	529	560	4380	63,17	3,49	8,47	12,08	12,79	100	243	76,79
D <sup>4</sup> T	36	7414	15	482	2915	2314	13140	56,42	0,11	3,68	22,18	17,61	100	206	87,74
D <sup>6</sup>	1	125	—	—	47	193	365	34,25	—	—	12,88	52,87	100	125	45,60
Total	120,98	23453	3242	1674	6784	8678	43831	53,51	7,40	3,32	15,48	19,79	100	221	96,99

17. Verbrauch und Kosten des Brennmaterials für Lokomotiven.  
Quantités et coût des combustibles pour locomotives.

a. Serienweise — Par séries													Durchschnittspreis des Brennmaterials p.Tonn. Prix moyen du combustible par tonne				
Serie — Séries	Holz — Bois			Steinkohlen — Houille			Briquettes			Total*			Per Lokomotivkilometer Par kilomètre-locomotive		Jahr Année	Betrag - Prix	
	m <sup>3</sup>	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Kg.	C.		Fr.	C.
E <sup>2</sup>	14,52	36	30	1,547,800	35,116	53	3,010	79	85	1,553,714	35,232	68	7,23	16,40	1882	36	47
E <sup>3</sup>	0,40	1	—	13,400	308	20	6,500	175	50	19,980	484	70	13,26	32,16	1883	32	79
F <sup>3</sup>	2,48	6	20	212,300	4,817	62	—	—	—	212,796	4,823	82	7,39	16,75	1884	26	75
F <sup>2</sup>	1,64	4	10	191,400	4,348	40	—	—	—	191,728	4,352	50	7,65	17,37	1885	25	—
A <sup>2T</sup>	14,05	35	14	1,912,100	43,398	94	—	—	—	1,914,910	43,434	08	9,09	20,61	1886	24	98
A <sup>2 25-33</sup>	10,44	26	10	2,343,000	53,272	32	1,120,500	29,667	65	3,465,588	82,966	07	11,29	27,08	1887	25	30
A <sup>2 1000</sup>	1,16	2	90	223,250	5,068	38	—	—	—	223,482	5,071	28	7,74	17,55	1888	24	21
A <sup>3T</sup>	36,92	92	30	500	11	50	6,050,290	160,659	24	6,058,174	160,763	04	14,10	37,41	1889	23	94
C <sup>3T</sup> alt - anc.	6,48	16	20	1,860,150	42,209	35	—	—	—	1,861,446	42,225	55	15,43	35,01	1890	26	88
C <sup>3T</sup> neu - nouv.	94,50	236	27	12,169,500	276,175	48	6,482,450	171,907	78	18,670,850	448,319	53	13,55	32,58	1891	29	56
B <sup>3</sup>	32,66	81	63	2,144,900	48,575	02	2,654,500	70,476	22	4,805,932	119,132	87	14,29	35,42	1892	29	29
D <sup>4T</sup>	123,85	309	61	21,908,100	497,189	34	2,900	76	85	21,935,770	497,575	80	19,08	43,16	1893**	26	56
D <sup>6</sup>	2,90	7	25	296,200	6,714	14	1,600	42	40	298,380	6,763	79	17,93	40,64	1894	24	92
Total	342,00	855	—	44,822,600	1,017,205	22	16,321,750	433,085	49	61,212,750	1,451,145	71	14,40	34,13	1895	23	77
															1896	23	20
															1897	23	71

  

b. Monatweise — Par mois												
Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Total
Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septemb.	Octobre	Novembre	Décembre	Total
32,00	31,00	26,00	30,00	28,00	22,00	29,00	30,00	31,00	28,00	26,00	29,00	342,00
80	77	65	75	70	55	72	75	77	70	65	72	855
—	50	—	—	—	—	50	—	50	—	—	50	—
3,595,500	3,375,300	3,705,900	3,301,100	3,309,700	3,467,650	3,477,900	3,590,900	3,919,450	4,520,400	4,509,550	4,049,250	44,822,600
81,258	76,281	83,753	74,604	74,799	78,368	78,600	81,154	89,366	103,065	102,817	93,132	1,017,205
30	78	34	86	22	89	54	34	34	12	74	75	22
867,980	900,000	1,291,350	1,367,480	1,571,000	1,593,200	1,427,230	1,356,860	1,496,800	1,531,200	1,453,250	1,465,400	16,321,750
22,827	23,850	34,220	36,238	41,631	42,219	37,821	35,956	39,665	40,576	38,511	39,565	433,085
87	—	78	22	50	80	60	79	20	80	13	80	49
4,469,880	4,281,500	5,002,450	4,674,580	4,886,300	5,065,250	4,910,930	4,953,760	5,422,450	6,057,200	5,968,000	5,520,450	61,212,750
104,166	100,209	118,039	110,918	116,500	120,643	116,494	117,186	129,111	143,711	141,393	132,771	1,451,145
17	28	12	08	72	69	64	13	04	92	87	05	71
14,68	14,40	14,16	13,97	14,38	14,04	13,74	13,98	14,58	14,99	15,02	14,69	14,40
34,21	33,71	33,41	33,14	34,29	33,43	32,61	33,05	34,71	35,57	35,58	35,84	34,13

\* Totalgewicht inkl. Holz, welches pro m<sup>3</sup> zu 200 Kgr. Kohlen gerechnet wird.  
 \*\* Vom 1. Mai 1893 an sind die Dienstkohlen auf der eigenen Bahn frachtfrei befördert worden.  
 \*) Poids total y compris le bois, dont 1 m<sup>3</sup> équivaut à 200 kg. de charbon.  
 \*\*) Depuis le 1<sup>er</sup> mai 1893, le transport des charbons de service sur le réseau du Gothard s'effectue en franchise.

**18. Verbrauch und Kosten des  
Quantités et coût des graisses**

<b>a. Serienweise — Par séries</b>												
Serie — Séries	Maschinenfett <i>Graisse à machines</i>			Talg — Suif			Mineralöl <i>Huile minérale</i>			Cylinderöl <i>Huile à cylindres</i>		
	Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.
E <sup>2</sup> . . . . .	6,50	5	85	51,00	32	14	3002	791	54	4239	1577	40
E <sup>3</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	15	48
F <sup>3</sup> . . . . .	4,00	3	60	21,00	13	39	608	161	37	774	286	80
F <sup>2</sup> . . . . .	4,00	3	60	34,00	21	42	624	162	84	807	295	41
A <sup>2</sup> T . . . . .	1,50	1	35	18,00	11	19	5754	1514	47	4059	1507	11
A <sup>2</sup> 25-33 . . . . .	5,60	5	04	33,00	20	70	7954	2108	31	6339	2357	16
A <sup>2</sup> 1000 . . . . .	—	—	—	3,00	1	88	449	117	84	536	200	37
A <sup>3</sup> T . . . . .	18,50	16	65	834,00	532	37	2294	603	48	13187	4783	80
C <sup>3</sup> T alt - anc. . . . .	3,10	2	79	12,00	7	46	2823	751	87	2658	992	22
C <sup>3</sup> T neu - nouv. . . . .	48,00	43	20	503,50	314	25	47225	12469	87	28763	10691	85
B <sup>3</sup> . . . . .	13,80	12	42	32,00	19	96	16166	4256	79	9035	3359	01
D <sup>4</sup> T . . . . .	8,00	7	20	106,00	66	14	65985	17381	70	27277	10112	52
D <sup>6</sup> . . . . .	1,00	—	90	35,00	22	34	1455	377	17	662	241	23
<i>Total</i>	114,00	102	60	1682,50	1063	24	154339	40697	15	98379	36420	36

  

<b>b. Monatweise — Par mois</b>												
Januar <i>Janvier</i> . . . . .	3,50	3	15	174,00	113	10	8991	2517	48	5768	2249	52
Februar <i>Février</i> . . . . .	1,50	1	35	135,00	86	40	9515	2664	20	5978	2331	42
März <i>Mars</i> . . . . .	9,00	8	10	193,00	123	52	12632	3536	96	7172	2797	08
April <i>Avril</i> . . . . .	8,00	7	20	309,00	197	76	12614	3531	92	6951	2710	89
Mai <i>Mai</i> . . . . .	6,50	5	85	262,00	167	68	11907	3333	96	7595	2962	05
Juni <i>Juin</i> . . . . .	9,50	8	55	98,00	60	76	15050	3911	80	8850	3186	—
Juli <i>Juillet</i> . . . . .	22,00	19	80	110,00	68	20	14674	3815	24	8614	3101	04
August <i>Août</i> . . . . .	8,00	7	20	90,00	55	80	14659	3811	34	8512	3064	32
September <i>Septembre</i> . . . . .	14,00	12	60	66,00	40	26	14552	3638	—	9161	3297	96
Oktober <i>Octobre</i> . . . . .	13,00	11	70	80,00	48	80	14813	3703	25	10277	3699	72
November <i>Novembre</i> . . . . .	10,00	9	—	76,50	46	67	13296	3324	—	10070	3625	20
Dezember <i>Décembre</i> . . . . .	9,00	8	10	89,00	54	29	11636	2909	—	9431	3395	16
<i>Total</i>	114,00	102	60	1682,50	1063	24	154339	40697	15	98379	36420	36

**Schmiermaterials für Lokomotiven.**  
*et huiles pour locomotives.*

a. Serienweise — <i>Par séries</i>											Durchschnittspreis des Schmiermaterials per Kg. <i>Prix moyen des graisses et huiles par kg.</i>	
Rüböl <i>Huile de navette</i>			Diverses <i>Graisses diverses</i>			Total			Per Lokomotivkilometer <i>Par kilomètre-locomotive</i>		Jahr <i>Année</i>	Betrag <i>Prix</i>
Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Gr.	C.		C.
100	39	50	2,50	9	35	7401,00	2455	78	34,45	1,14	1882	86,00
135	52	65	—	—	—	178,00	68	13	118,12	4,52	1883	87,35
—	—	—	3,00	6	70	1410,00	471	86	48,97	1,64	1884	83,14
—	—	—	—	—	—	1469,00	483	27	58,64	1,93	1885	77,26
140	54	45	—	—	—	9972,50	3088	57	47,32	1,47	1886	64,54
245	97	60	—	—	—	14576,60	4588	71	47,48	1,49	1887	56,32
20	7	60	—	—	—	1008,00	327	69	34,89	1,13	1888	49,37
40478	15816	48	17,00	42	10	56828,50	21794	88	132,26	5,07	1889	42,34
140	55	15	—	—	—	5636,10	1809	49	46,73	1,50	1890	40,53
901	354	38	—	—	—	77440,50	23873	55	56,20	1,73	1891	38,01
214	83	07	—	—	—	25460,80	7731	25	75,70	2,30	1892	40,44
591	233	39	—	—	—	93967,00	27800	95	81,51	2,41	1893	37,00
35	13	30	—	—	—	2188,00	654	94	131,46	3,93	1894	34,59
42999	16807	57	22,50	58	15	297536,00	95149	07	69,99	2,24	1895	33,00
											1896	32,62
											1897	31,98
b. Monatweise — <i>Par mois</i>												
644	264	04	—	—	—	15580,50	5147	29	51,17	1,89		
803	329	23	2,50	15	—	16435,00	5427	60	55,28	1,88		
1092	447	72	—	—	—	21098,00	6913	38	59,71	1,96		
1959	803	19	—	—	—	21841,00	7250	96	65,26	2,17		
4919	2016	79	—	—	—	24689,50	8486	33	72,66	2,50		
5071	1926	98	2,00	—	70	29080,50	9094	79	80,58	2,52		
5326	2023	88	—	—	—	28746,00	9028	16	80,47	2,53		
4641	1763	58	—	—	—	27910,00	8702	24	78,71	2,45		
4582	1786	98	1,00	—	35	28376,00	8776	15	76,29	2,36		
4599	1793	61	5,00	29	—	29787,00	9286	08	73,72	2,30		
4691	1829	49	12,00	13	10	28155,50	8847	46	70,85	2,23		
4672	1822	08	—	—	—	25837,00	8188	63	68,78	2,18		
42999	16807	57	22,50	58	15	297536,00	95149	07	69,99	2,24		



**19. Leistungen, Brenn- und Schmiermaterialverbrauch und Reparaturkosten der Lokomotiven 1888-1897.**  
*Parcours, consommation de matières et frais de réparations des locomotives de 1888 à 1897.*

Jahr <i>Exercices</i>	Leistungen — <i>Parcours</i>			Materialkonsum — <i>Consommation de matières</i>						Reparaturkosten <i>Frais de réparations</i>	
	Lokom.-Kilom. <i>Kilom.-locom.</i>	Wageneisen-Kilom. <i>Kilom.-essieux de voit. et wag.</i>	Brutto-Tonnen-Kilom. <i>Kilom.-tonnes (poids brut)</i>	Brennmaterial <i>Combustibles</i>			Schmiermaterial <i>Graisses et huiles</i>			Total	
				Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Fr.	C.
1888	2,795,867	61,703,248	355,116,132	34,689,440	833,292	43	91,513. <sup>80</sup>	45,184	30	283,849	68
1889	3,024,083	67,724,729	395,658,582	38,121,712	914,604	54	105,606. <sup>70</sup>	45,818	96	380,512	07
1890	2,982,844	65,086,181	384,993,481	39,050,500	1,133,723	86	111,305. <sup>18</sup>	54,746	32	372,282	28
1891	3,079,381	66,370,911	400,606,377	43,425,210	1,298,579	11	127,024. <sup>80</sup>	50,801	37	410,105	24
1892	3,236,665	69,935,486	422,774,979	44,418,980	1,317,702	50	151,881. <sup>60</sup>	63,916	83	448,875	53
1893	3,527,947	78,736,802	475,869,477	48,166,950	1,294,678	10	169,801. <sup>45</sup>	65,394	43	473,350	58
1894	3,841,383	85,758,990	526,387,072	53,135,650	1,340,632	29	187,195. <sup>10</sup>	67,633	29	575,025	83
1895	3,874,109	83,664,517	519,708,957	54,611,955	1,323,458	19	197,132. <sup>00</sup>	68,706	61	586,308	06
1896	3,985,849	86,248,404	539,188,370	57,052,210	1,365,946	40	196,376. <sup>50</sup>	69,278	56	734,145	58
1897	4,251,320	88,142,029	552,539,322	61,212,750	1,470,390	11	297,536. <sup>00</sup>	98,603	38	792,145	12

Aus dieser Tabelle ergeben sich folgende Durchschnittszahlen. Es fallen: — *Moyennes résultant des chiffres ci-dessus:*

Jahr <i>Exercices</i>	Auf 1 Lokomotivkilometer <i>Pour 1 kilomètre-locomotive</i>						Auf 1 Wagenachsenkilometer <i>Pour 1 kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>						Auf 1 Bruttotonnenkilometer <i>Pour 1 kilomètre-tonne (p. b.)</i>					
	Leistungen <i>Parcours</i>		Materialkonsum <i>Consommat. de matières</i>				Leist. <i>Parcours</i>	Materialkonsum <i>Consommat. de matières</i>				Reparaturkosten <i>Frais de réparations</i>	Materialkonsum <i>Consommat. de matières</i>				Reparaturkosten <i>Frais de réparations</i>	
	Wg.-Achse-Km. <i>Kilom.-essieux de voit. et wag.</i>	B. T. K. <i>Kilom.-tonnes (p. b.)</i>	Brennmaterial <i>Combustibles</i>	Schmiermaterial <i>Graisses et huiles</i>	Reparaturkosten <i>Frais de réparations</i>	B. T. K. <i>Kilom.-tonnes (p. b.)</i>		Brennmaterial <i>Combustibles</i>	Schmiermaterial <i>Graisses et huiles</i>	Reparaturkosten <i>Frais de réparations</i>	Brennmaterial <i>Combustibles</i>		Schmiermaterial <i>Graisses et huiles</i>	Reparaturkosten <i>Frais de réparations</i>				
							Kg.					C.			Gr.	C.	Kg.	C.
1888	22, <sup>1</sup>	127, <sup>1</sup>	12, <sup>41</sup>	29, <sup>80</sup>	32, <sup>73</sup>	1, <sup>62</sup>	10, <sup>152</sup>	5, <sup>8</sup>	0, <sup>562</sup>	1, <sup>35</sup>	1, <sup>48</sup>	0, <sup>073</sup>	0, <sup>1600</sup>	0, <sup>093</sup>	0, <sup>23</sup>	0, <sup>26</sup>	0, <sup>013</sup>	0, <sup>080</sup>
1889	22, <sup>4</sup>	130, <sup>8</sup>	12, <sup>61</sup>	30, <sup>24</sup>	34, <sup>92</sup>	1, <sup>52</sup>	12, <sup>888</sup>	5, <sup>8</sup>	0, <sup>563</sup>	1, <sup>35</sup>	1, <sup>56</sup>	0, <sup>068</sup>	0, <sup>5619</sup>	0, <sup>096</sup>	0, <sup>23</sup>	0, <sup>27</sup>	0, <sup>012</sup>	0, <sup>096</sup>
1890	21, <sup>8</sup>	129, <sup>1</sup>	13, <sup>09</sup>	35, <sup>01</sup>	27, <sup>32</sup>	1, <sup>84</sup>	12, <sup>481</sup>	5, <sup>9</sup>	0, <sup>600</sup>	1, <sup>74</sup>	1, <sup>71</sup>	0, <sup>084</sup>	0, <sup>5720</sup>	0, <sup>101</sup>	0, <sup>29</sup>	0, <sup>29</sup>	0, <sup>014</sup>	0, <sup>097</sup>
1891	21, <sup>6</sup>	130, <sup>1</sup>	14, <sup>10</sup>	42, <sup>17</sup>	41, <sup>25</sup>	1, <sup>65</sup>	13, <sup>318</sup>	6, <sup>0</sup>	0, <sup>654</sup>	1, <sup>91</sup>	1, <sup>91</sup>	0, <sup>077</sup>	0, <sup>6179</sup>	0, <sup>108</sup>	0, <sup>32</sup>	0, <sup>32</sup>	0, <sup>013</sup>	0, <sup>102</sup>
1892	21, <sup>6</sup>	130, <sup>6</sup>	13, <sup>72</sup>	40, <sup>71</sup>	46, <sup>98</sup>	1, <sup>97</sup>	13, <sup>869</sup>	6, <sup>0</sup>	0, <sup>685</sup>	1, <sup>88</sup>	2, <sup>17</sup>	0, <sup>091</sup>	0, <sup>6418</sup>	0, <sup>105</sup>	0, <sup>31</sup>	0, <sup>36</sup>	0, <sup>013</sup>	0, <sup>106</sup>
1893	22, <sup>3</sup>	134, <sup>9</sup>	13, <sup>65</sup>	36, <sup>70</sup>	48, <sup>13</sup>	1, <sup>85</sup>	13, <sup>417</sup>	6, <sup>0</sup>	0, <sup>612</sup>	1, <sup>64</sup>	2, <sup>16</sup>	0, <sup>088</sup>	0, <sup>6012</sup>	0, <sup>101</sup>	0, <sup>27</sup>	0, <sup>36</sup>	0, <sup>014</sup>	0, <sup>099</sup>
1894	22, <sup>3</sup>	137, <sup>0</sup>	13, <sup>83</sup>	34, <sup>90</sup>	48, <sup>73</sup>	1, <sup>76</sup>	14, <sup>969</sup>	6, <sup>1</sup>	0, <sup>620</sup>	1, <sup>57</sup>	2, <sup>18</sup>	0, <sup>079</sup>	0, <sup>6705</sup>	0, <sup>101</sup>	0, <sup>25</sup>	0, <sup>36</sup>	0, <sup>013</sup>	0, <sup>109</sup>
1895	21, <sup>6</sup>	134, <sup>1</sup>	14, <sup>10</sup>	34, <sup>16</sup>	50, <sup>88</sup>	1, <sup>77</sup>	15, <sup>134</sup>	6, <sup>2</sup>	0, <sup>653</sup>	1, <sup>58</sup>	2, <sup>36</sup>	0, <sup>082</sup>	0, <sup>7008</sup>	0, <sup>105</sup>	0, <sup>25</sup>	0, <sup>38</sup>	0, <sup>013</sup>	0, <sup>113</sup>
1896	21, <sup>6</sup>	135, <sup>3</sup>	14, <sup>31</sup>	34, <sup>27</sup>	49, <sup>27</sup>	1, <sup>74</sup>	18, <sup>419</sup>	6, <sup>3</sup>	0, <sup>661</sup>	1, <sup>58</sup>	2, <sup>28</sup>	0, <sup>080</sup>	0, <sup>8512</sup>	0, <sup>106</sup>	0, <sup>25</sup>	0, <sup>36</sup>	0, <sup>013</sup>	0, <sup>136</sup>
1897	20, <sup>7</sup>	130, <sup>0</sup>	14, <sup>40</sup>	34, <sup>59</sup>	69, <sup>99</sup>	2, <sup>82</sup>	18, <sup>632</sup>	6, <sup>3</sup>	0, <sup>694</sup>	1, <sup>67</sup>	3, <sup>38</sup>	0, <sup>112</sup>	0, <sup>8987</sup>	0, <sup>111</sup>	0, <sup>27</sup>	0, <sup>54</sup>	0, <sup>018</sup>	0, <sup>143</sup>

20. Bestand des Wagenparkes Ende 1897.  
Parc des voitures, fourgons et wagons fin 1897.

Serie - Séries	Stückzahl Nombre des voitures	Anzahl der Sitzplätze Chiffre des places	Klasse - Classe	Personenwagen. Voitures.	Sitzplätze nach Klassen Chiffre des places par classe				Eigengewicht in Ton. Poids mort en tonnes		Zahl der Achsen Chiffre des es- sieux
					I.	II.	III.	Total	per Wagen par voiture	Total	
A <sup>S</sup>	2	18	I.	Salonwagen — Salon	36	—	—	36	13,2	26,4	4
A	9	18	I.	Personenwagen — Voitures	162	—	—	162	10,2	91,8	18
A	9	21	I.	" "	189	—	—	189	12,6	437,5	18
A	26	21	I.	" "	546	—	—	546			52
A	6	18	I.	" "	108	—	—	108	16,3	97,8	12
A <sup>4</sup>	10	36	I.	" "	360	—	—	360	33,0	330,0	40
A <sup>B</sup>	20	6	I.	" "	120	—	—	120	10,2	224,4	40
		24	II.	" "	—	480	—	480			
A <sup>B</sup>	2	8	I.	" "	16	—	—	16	13,75	110,0	16
		24	II.	" "	—	48	—	48			
A <sup>B</sup>	8	9	I.	" "	72	—	—	72	33,0	165,0	20
		16	II.	" "	—	128	—	128			
A <sup>B4</sup>	5	10	I.	" "	50	—	—	50	10,0	140,0	28
		30	II.	" "	—	150	—	150			
B	14	32*	II.	" "	—	424	—	424	9,5	9,5	2
B	1	36	II.	" "	—	36	—	36	12,0	108,0	18
B	9	32	II.	" "	—	288	—	288	12,7	317,5	50
B	25	32	II.	" "	—	800	—	800	33,0	165,0	20
B <sup>4</sup>	5	48	II.	" "	—	240	—	240	9,6	38,4	8
B <sup>cF</sup>	4	6	II.	" "	—	24	—	24			
C		37	26	III.	" (mit Gepäckraum) (avec réduit p. bagages)	—	—	104	104	9,5	351,5
	40*		III.	" "	—	—	1432	1432			
C	10	48	III.	" "	—	—	480	480	11,0	110	20
C <sup>2</sup>	14	55	III.	" "	—	—	770	770	10,2	142,8	28
C <sup>4</sup>	12	72	III.	" "	—	—	864	864	16,2	194,4	48
C <sup>4</sup>	10	80	III.	" "	—	—	800	800	25,5	255,0	40
D	1	9	II.	Krankenwagen - Pour le transport des malades	—	9	—	9	8,5	8,5	2
<b>Total</b>	<b>239</b>			<b>Personenwagen — Voitures</b>	<b>1659</b>	<b>2627</b>	<b>4450</b>	<b>8736</b>	<b>13,9</b>	<b>3323,5</b>	<b>562</b>

Mit der Westinghousebremse sind versehen: 2 A<sup>S</sup>-, 50 A-, 10 A<sup>4</sup>-, 30 A<sup>B</sup>-, 5 A<sup>B4</sup>-, 49 B-, 5 B<sup>4</sup>-, 4 B<sup>CF</sup>-, 37 C-, 24 C<sup>2</sup>- und 22 C<sup>4</sup>-Wagen.  
 " " Westinghouseleitung ist versehen: 1 D-Wagen.  
 " " Hardybremsleitung sind versehen: 2 A<sup>S</sup>-Wagen.  
 " " Dampfheizungseinrichtung sind versehen: 2 A<sup>S</sup>-, 50 A-, 10 A<sup>4</sup>-, 30 A<sup>B</sup>-, 5 A<sup>B4</sup>-, 49 B-, 5 B<sup>4</sup>-, 4 B<sup>CF</sup>-, 37 C-, 24 C<sup>2</sup>- und 22 C<sup>4</sup>-Wagen.  
 " " Dampfheizungsleitung ist versehen: 1 D-Wagen.

\*) Wegen eingesetzten Öfen haben 6 B- und 12 C-Wagen je 4 Sitzplätze weniger.

Sont munies du frein Westinghouse: 2 voitures A<sup>S</sup>, 50 A, 10 A<sup>4</sup>, 30 A<sup>B</sup>, 5 A<sup>B4</sup>, 49 B, 5 B<sup>4</sup>, 4 B<sup>CF</sup>, 37 C, 24 C<sup>2</sup> et 22 C<sup>4</sup>.  
 Est munie de la conduite du frein Westinghouse: 1 voiture D.  
 Sont munies de la conduite du frein Hardy: 2 voitures A<sup>S</sup>,  
 de l'appar. de chauff. à la vapeur: 2 voit. A<sup>S</sup>, 50 A, 10 A<sup>4</sup>, 30 A<sup>B</sup>, 5 A<sup>B4</sup>, 49 B, 5 B<sup>4</sup>, 4 B<sup>CF</sup>, 37 C, 24 C<sup>2</sup> et 22 C<sup>4</sup>  
 de la conduite de chauffage à la vapeur: 1 voiture D.

\*) 6 voitures B et 12 C ont chacune 4 places de moins, occupées par des poêles.

Serie - Séries	Stückzahl Nombre des wagons	Gepäckwagen. <i>Fourgons.</i>	Ladegewicht in Tonnen <i>Tonnage</i>		Eigengewicht in Ton. <i>Poids mort en tonnes</i>		Zahl der Achsen <i>Chiffre des es- sieux</i>
			per Wagen <i>par wagon</i>	Total	per Wagen <i>par wagon</i>	Total	
F	11	Gepäckwagen — <i>Fourgons</i>	6	66	9,90	108,90	22
F	5	" "	6	30	8,60	43,00	10
F	20	" "	6	120	10,60	212,00	40
F <sup>Z4</sup>	3	" " (mit Postabteilung) (avec compart. postal)	15	45	30,0	90,00	12
<b>Total</b>	<b>39</b>	<b>Gepäckwagen — <i>Fourgons</i></b>	<b>6,7</b>	<b>261</b>	<b>11,64</b>	<b>453,90</b>	<b>84</b>
<b>Güterwagen. <i>Wagons.</i></b>							
G	20	gedeckte Güter- und Viehwagen	10,00	200,00	7,45	149,00	40
G <sup>R1</sup>	150	<i>wagons couverts à marchandises et bestiaux</i>	12,50	1875,00	9,00	1350,00	300
G <sup>RC1</sup>	5	gedeckte Sammelgüterwagen <i>wagons couverts à groupages</i>	12,50	62,50	9,10	45,50	10
	21		12,50	262,50	9,40	197,40	42
	16		12,50	200,00	9,50	152,00	32
K	217	gedeckte Güter- und Viehwagen <i>wagons couverts à marchandises et bestiaux</i>	10,00	2170,00	7,20	1562,40	434
K <sup>C</sup>	71	gedeckte Güterwagen <i>wagons couverts à marchandises</i>	10,00	710,00	6,35	450,85	142
L <sup>1</sup>	45	offene Güterwagen <i>wagons découverts à marchandises</i>	12,50	562,50	5,70	256,50	90
	104		12,50	1300,00	5,90	613,60	208
L <sup>F2</sup>	200	Kohlenwagen, eiserne <i>wagons à charbon, en fer</i>	15,00	3000,00	7,10	1420,00	400
	11		15,00	165,00	6,50	71,50	22
L <sup>F1</sup>	150		12,50	1875,00	6,75	1012,50	300
L <sup>F</sup>	139		10,00	1390,00	6,50	903,50	278
M <sup>2</sup>	18	Steintransportwagen <i>wagons pour le transport de pierres</i>	15,00	270,00	5,90	106,20	36
	28		15,00	420,00	6,00	168,00	56
	14		15,00	210,00	6,20	86,80	28
M <sup>1</sup>	20		15,00	300,00	6,50	130,00	40
M <sup>R2</sup>	4		12,50	50,00	5,15	20,60	8
	46		15,00	690,00	7,10	326,60	92
M <sup>R1</sup>	50		15,00	750,00	7,50	375,00	100
	5	Schienentransportwagen <i>wagons pour le transport des rails</i>	12,50	62,50	7,20	36,00	10
N	8	Langholzwagen <i>wagons pour le transport de longs bois</i>	12,50	100,00	4,30	34,40	16
	12		12,50	150,00	4,80	57,60	24
O <sup>G</sup>	6	Geflügeltransportwagen <i>wagons à volailles</i>	10,00	60,00	8,00	48,00	12
O <sup>G</sup>	*3	Bierwagen <i>wagons à bière</i>	10,00	30,00	7,10	21,30	6
	**2		10,00	20,00	9,50	19,00	4
	**1		10,00	10,00	9,70	9,70	2
O	***6	Petrolwagen <i>wagons à pétrole</i>	10,00	60,00	8,12	8,12	12
					7,70	7,70	
					9,00	36,00	
<b>Total</b>	<b>1372</b>	<b>Güterwagen — <i>Wagons</i></b>	<b>12,36</b>	<b>16955,00</b>	<b>7,05</b>	<b>9675,77</b>	<b>2744</b>
	<b>1411</b>	<b>Transport — <i>A reporter</i></b>		<b>17216,00</b>		<b>10129,67</b>	<b>2828</b>

Serie - Séries	Stückzahl Nombre des wagons		Ladegewicht in Tonnen Tonnage		Eigengewicht in Ton. Poids mort en tonnes		Zahl der Achsen Chiffre des es- sieux
			per Wagen t. par wagon	Total	per Wagen par wagon	Total	
	1411	<b>Transport — Report</b>		17216,00		10129,67	2828
		<b>Wagen für Dienstzwecke.</b> <i>Wagons affectés à divers services.</i>					
S	10	{ Stationswagen wagons pour le service des gares }	10,00	100,00	4,45	44,50	20
S	52	{ Kiestransportwagen wagons à gravier }	10,00	520,00	4,45	231,40	104
S	2	{ Wagen zu Werkstättezwecken wagons pour le service des ateliers }	10,00	20,00	4,45	8,90	4
OK	3	{ Hülfswagen wagons de secours }	12,50	37,50	8,70	26,10	6
OG	1	{ Brückenrevisionswagen wagon pour l'inspection des ponts }	12,50	12,50	9,64	9,64	2
OK	1	{ Tunnelbeleuchtungswagen wagon pour l'éclairage des tunnels }	10,00	10,00	9,00	9,00	2
OM	1	{ Gasrecipientenwagen wagon à réservoir de gaz d'éclairage }	15,00	15,00	9,90	9,90	2
	1		15,00	15,00	13,40	13,40	2
<b>Total</b>	71	<b>Wagen für Dienstzwecke</b> <i>Wagons pour services divers</i>	10,28	730,00	4,98	352,84	142
<b>Gesamt- total Total général</b>	1482	<b>Gepäck-, Güter- u. Stat.-Wagen etc.</b> <i>Fourgons et wagons de tous genres</i>		17946,00		10482,51	2970

Mit der Westinghousebremse sind versehen: 36 F-, 3 FZ<sup>4</sup>-, 20 G-, 150 GR<sup>1</sup>-, 42 GRC<sup>1</sup>- und 13 OG-Wagen.  
 " " Westinghouseleitung sind versehen: 3 OK- (Hülfs-) und 2 OM- (Gasrecipienten) Wagen,  
 " " Dampfheizungseinrichtung sind versehen: 36 F- und 3 FZ<sup>4</sup>-Wagen.  
 " " Dampfheizungsleitung sind versehen: 20 G-, 150 GR<sup>1</sup>-, 42 GRC<sup>1</sup>-, 13 OG-, 3 OK- (Hülfs-) und 2 OM- (Gasrecipienten) Wagen.

- \*) Spezialwagen für Biersendungen der Bierbrauerei T. Spiess, zum Löwengarten, Luzern.
- \*\*) Eigentum der Bierbrauerei T. Spiess, zum Löwengarten, Luzern.
- \*\*\*) Eigentum der Società ital.-americ. pel petrolio in Venedig

*Sont munis du frein Westinghouse: 36 F, 3 FZ<sup>4</sup>, 20 G, 150 GR<sup>1</sup>, 42 GRC<sup>1</sup> et 13 OG.  
 de la conduite du frein Westinghouse: 3 OK et 2 OM,  
 de l'appareil de chauffage à la vapeur: 36 F et 3 FZ<sup>4</sup>,  
 de la conduite de l'appareil de chauffage à la vapeur: 20 G, 150 GR<sup>1</sup>, 42 GRC<sup>1</sup>, 13 OG et 2 OM.*

- \*) *Wagons spéciaux pour le transport de bière de la Brasserie T. Spiess, au Loewengarten à Lucerne.*
- \*\*) *Propriété de la Brasserie T. Spiess, au Loewengarten à Lucerne.*
- \*\*\*) *Propriété de la Société ital.-americ. des pétroles à Venise.*



## 21. Wagenlauf und Ausnutzung der Wagen. *Parcours et utilisation des voitures, fourgons et wagons.*

### a. Wagenlauf — *Parcours.*

	Personenwagen <i>Voitures</i>		Güterwagen <i>Fourgons et wagons</i>		Total	
	Achsenkilometer — <i>Kilomètres-essieux</i>					
	1897	1896	1897	1896	1897	1896
<b>1. Lauf der eigenen Wagen:</b> <i>Parcours des véhicules du Gothard:</i>						
a) Auf dem eigenen Bahnnetz . . . <i>Sur le réseau du Gothard</i>	15,710,538	14,222,934	19,753,130	16,725,828	35,463,668	30,948,762
b) Auf schweizerischen Bahnen . . . <i>Sur réseaux suisses</i>	2,500,318	2,264,312	16,125,680	14,769,378	18,625,998	17,033,690
c) Auf fremd. Bahnen (inkl. Grenze Luino) <i>Sur réseaux étrang. (fr. Luino incl.)</i>	2,116,006	2,024,962	20,137,130	19,059,170	22,253,136	21,084,132
Gesamtlauf der eigenen Wagen . . . . . <i>Parcours total des véhicules du Gothard</i>	20,326,862	18,512,208	56,015,940	50,554,376	76,342,802	69,066,584
<b>2. Wagenlauf auf den eigenen Linien:</b> <i>Parcours des véhicules sur le réseau du Gothard:</i>						
a) Eigene Wagen . . . . . <i>Véhicules du Gothard</i>	15,710,538	14,222,934	19,753,130	16,725,828	35,463,668	30,948,762
b) Fremde Wagen: <i>Véhicules étrangers:</i>						
1. Wagen schweizer. Bahnen . . . <i>Véhicules de Compagnies suisses</i>	4,007,684	3,014,826	8,112,042	8,461,040	13,019,726	11,475,866
2. Eidgenöss. Bahnpostwagen . . . <i>Fourgons des Postes fédérales</i>	—	—	2,888,373**	2,605,206	2,888,373**	2,605,206
3. Ausländische Wagen . . . . . <i>Véhicules d'autres pays</i>	1,295,268	1,547,044	31,747,828	36,271,227	33,043,096	37,818,271
4. Schlafwagen . . . . . <i>Wagons-lits</i>	1,456,284	685,770	—	—	1,456,284*	685,770
Gesamtlauf eigener und fremder Wagen . . . . . <i>Parcours total des véhicul. sur le réseau du Gothard</i>	23,369,774	19,470,574	62,501,373	64,063,301	85,871,147	83,533,875

\* Inkl. 120 Achsenkilom. auf der Strecke Schweizergrenze-Luino. — *Y compris 120 kilom.-essieux sur le parcours frontière suisse-Luino.*  
 \*\* „ 30722 „ und 6194 auf der Strecke Immensee Rothkreuz-Zug. — *Y compris 30722 kilom.-essieux sur le parcours frontière suisse-Luino et 6194 kilom.-essieux sur le parcours Immensee-Rothkreuz-Zoug.*

### b. Ausnutzung der Wagen. — *Utilisation des véhicules.*

In den Personenwagen waren durchschnittlich besetzt von sämtlichen Sitzen:  
*Moyenne des places occupées par rapport au total des places dans les voitures:*

	1897		1896	
I. Klasse	20,47 %		21,36 %	<i>Ie classe</i>
II. „	26,27 „		28,65 „	<i>IIe „</i>
III. „	28,91 „		28,70 „	<i>IIIe „</i>
Im Ganzen	26,84 „		27,55 „	<i>Ensemble.</i>

Es kamen durchschnittlich auf einen besetzten Sitzplatz unbesetzte Plätze:  
*Moyenne des places vides pour une place occupée:*

	1897		1896	
I. Klasse	4,88		4,68	<i>Ie classe</i>
II. „	3,81		3,49	<i>IIe „</i>
III. „	3,46		3,48	<i>IIIe „</i>
Im Ganzen	3,73		3,63	<i>Ensemble.</i>

Ausnutzung der Tragfähigkeit der Güterwagen:

	1897		1896
	35,58 %		34,98 %

**22. Leistungen, Schmiermaterialverbrauch und Reparaturkosten der Wagen pro 1888-1897.**  
*Parcours, consommation de matières et frais de réparations des voitures, fourgons et wagons de 1888 à 1897.*

Jahr Exercice	Leistungen Parcours		Schmiermaterialkonsum Consommation de matières						Reparaturkosten Frais de réparations				
	Wagenachsen- kilometer <i>Kilom.-essieux de voitures, fourgons et wagons</i>	Bruttotonnen- kilometer <i>Kilom.-tonnes (poids brut)</i>	Schmier- material <i>Graisses et huiles</i>	Per Achskilo- meter <i>Par kilom.-es- sieux</i>	Per Brutto- tonnenkilom. <i>Par kilom.-ton. (poids brut)</i>	Betrag <i>Prix</i>		Per Achskilo- meter <i>Par kilom.-es- sieux</i>	Per Brutto- tonnenkilom. <i>Par kilom.-ton. (poids brut)</i>	Betrag <i>Prix</i>		Per Achskilo- meter <i>Par kilom.-es- sieux</i>	Per Brutto- tonnenkilom. <i>Par kilom.-ton. (poids brut)</i>
			Kg.	Gr.	Gr.	Fr.	C.	C.	C.	Fr.	C.	C.	C.
1888	61,703,248	355,116,132	13,600,50	0,220	0,088	2,380	52	0,004	0,001	161,219	86	0,261	0,045
1889	67,724,729	395,658,582	17,501,05	0,258	0,044	3,687	66	0,005	0,001	182,093	23	0,269	0,046
1890	65,086,181	384,993,481	15,778,00	0,242	0,041	3,263	90	0,005	0,001	154,380	90	0,237	0,040
1891	66,370,911	400,606,377	16,656,50	0,251	0,042	3,548	54	0,005	0,001	188,623	94	0,284	0,047
1892	69,935,486	422,774,979	19,511,50	0,279	0,046	4,131	55	0,006	0,001	203,724	05	0,291	0,048
1893	78,736,802	475,869,477	23,250,10	0,295	0,049	5,071	05	0,006	0,001	260,612	28	0,331	0,055
1894	85,758,990	526,387,072	23,910,75	0,279	0,045	5,011	23	0,006	0,001	372,639	09	0,435	0,071
1895	83,664,517	519,708,957	24,964,05	0,298	0,048	5,111	71	0,006	0,001	350,768	19	0,419	0,067
1896	86,248,404	539,188,370	23,303,50	0,270	0,043	4,602	72	0,005	0,001	348,794	02	0,404	0,065
1897	88,142,029	552,539,322	30,929,50	0,351	0,056	12,099	27	0,014	0,002	384,466	13	0,436	0,070

**23. Verbrauch und Kosten des Schmiermaterials für Wagen.**  
*Quantités et coût des graisses et huiles pour voitures, fourgons et wagons.*

Monat <i>Mois</i>		Mineralöl			Rüböl			Talg			Diverses			Total		
		<i>Huile minérale</i>			<i>Huile de navette</i>			<i>Suif</i>			<i>Matières diverses</i>					
		Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.	Kg.	Fr.	C.
Januar	<i>Janvier</i>	1638,00	327	60	45,00	18	45	5,00	3	25	30,50	9	—	1718,50	358	30
Februar	<i>Février</i>	1499,00	299	80	—	—	—	5,00	3	20	30,00	6	—	1534,00	309	—
März	<i>Mars</i>	2083,00	416	60	30,00	12	30	—	—	—	30,00	6	—	2143,00	434	90
April	<i>Avril</i>	2467,00	493	40	60,00	24	60	5,00	3	20	30,00	6	—	2562,00	527	20
Mai	<i>Mai</i>	2653,00	530	60	57,00	23	37	5,00	3	20	36,00	19	66	2751,00	576	83
Juni	<i>Juin</i>	3191,00	638	20	727,00	276	26	3,00	1	86	31,50	14	40	3952,50	930	72
Juli	<i>Juillet</i>	3389,50	677	90	390,00	148	20	8,00	4	96	30,00	5	70	3817,50	836	76
August	<i>Août</i>	3221,50	644	30	240,00	91	20	—	—	—	60,00	11	40	3521,50	746	90
September	<i>Sept.</i>	2878,50	575	70	60,00	23	40	5,00	3	05	60,00	11	40	3003,50	613	55
Oktober	<i>Octobre</i>	2447,00	489	40	200,00	78	—	5,00	3	05	62,00	23	58	2714,00	594	03
November	<i>Nov.</i>	1971,00	394	20	60,00	23	40	5,00	3	05	60,00	11	40	2096,00	432	05
Dezember	<i>Déc.</i>	1051,00	210	20	—	—	—	5,00	3	05	60,00	11	40	1116,00	224	65
<i>Total</i>		28489,50	5697	90	1869,00	719	18	51,00	31	87	520,00	135	94	30929,50	6584	89

Pro Wagenachsenkilometer wurde Schmiermaterial verbraucht 0,351 Gramm.

„ „ betragen die Kosten des Schmiermaterials 0,007 Cts.

*Consommation de graisses et huiles par kilomètre-essieu: 0,351 gramme.*

*Coût des graisses et huiles par kilomètre-essieu: 0,007 centime.*

**24. Ausgaben des Fahrdienstes (ohne Abzug der Rückvergütungen).**  
*Dépenses du service de la traction (redevances non déduites).*

Bezeichnung der Ausgaben <i>Nature des dépenses</i>	Betrag		Totalbetrag		Per Zug-kilometer		Per Lokom-kilometer		Per Wagen-achsenkm. <i>Par kilom.-essieu de voit., fourg. et wagons</i>		Per Brutto-tonnenkm. <i>Par kilom.-tonne (poids brut)</i>	
	Fr.	C.	Fr.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.
<b>A. Personalausgaben. — Personnel.</b>												
<i>(Besoldungen, Löhne, Diäten, Reise- und Wohnungsentschädigungen, Dienstkleider u. s. w.)</i> <i>(Appointements, émoluments, salaires à la journée, indemnités de voyage et de logement, primes de parcours, uniformes, etc.)</i>												
1. Maschinenmeister und dessen Hilfspersonal (Centralbureau des Fahrdienstes) . . . . . <i>Chef du service de la traction et ses aides (bureau central de la traction)</i>	46,615	43			1,511		1,096		0,0529		0,0084	
2. Maschinenpersonal und Wagenvisiteure: <i>Personnel des locom. et visit. du matériel:</i>												
a. Vorstände der Maschinendepots und deren Hilfspersonal <i>Chefs des dépôts et leurs aides</i>	58,583	71			1,899		1,378		0,0665		0,0106	
b. Lokomotivführer und Heizer . . . . . <i>Mécaniciens et chauffeurs</i>	869,190	13			28,170		20,445		0,9861		0,1573	
c. Wagenvisiteure u. Wagenvisiteuregehilfen <i>Visiteurs et aides-visiteurs</i>	63,193	85			2,048		1,487		0,0717		0,0114	
3. Personal für Ausrüstung und Reinigung des Fahrmaterials (Lokomotiv- u. Wagenreiniger, Wagenschmierer) . . . . . <i>Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel (nettoyeurs de locomotives, nettoyeurs et graisseurs des voitures et wagons)</i>	140,462	39			4,552		3,304		0,1593		0,0255	
			1,178,045	51		38,180		27,710		1,3865		0,2132
<b>B. Materialverbrauch der Lokomotiven und Wagen.</b>												
<i>Matières pour locomotives, voitures et wagons.</i>												
1. Brennmaterial — <i>Combustibles:</i>												
a. Für Lokomotiven — <i>Pour locomotives</i>	1470,390	11			47,654		34,587		1,6682		0,2661	
b. Für Wagen — <i>Pour voitures et wagons</i>	5,228	71			0,169		0,123		0,0059		0,0009	
2. Schmiermaterial: — <i>Graisses et huiles:</i>												
a. Für Lokomotiven — <i>Des locomotives</i>	98,603	38			3,196		2,319		0,1119		0,0179	
b. Für Wagen — <i>Des voitures et wagons</i>	12,099	27			0,392		0,285		0,0137		0,0022	
3. Beleuchtungsmaterial: <i>Eclairage:</i>												
a. Für Lokomotiven — <i>Des locomotives</i>	14,625	40			0,474		0,344		0,0166		0,0026	
b. Für Wagen — <i>Des voitures et wagons</i>	50,183	18			1,627		1,180		0,0569		0,0091	
4. Reinigungs- und Desinfektionsmaterial, Verpackung, Wasser und Streusand: <i>Nettoyage, désinfection, étoupage, eau et sable:</i>												
a. Für Lokomotiven — <i>Pour locomotives</i>	28,108	29			0,311		0,661		0,0319		0,0051	
b. Für Wagen — <i>Pour voitures et wagons</i>	3,404	25			0,110		0,080		0,0039		0,0006	
			1,682,642	59		54,533		39,579		1,9090		0,3045
Übertrag — <i>A reporter</i>			2,860,688	10		92,713		67,289		3,2455		0,5177



Bezeichnung der Ausgaben <i>Nature des dépenses</i>	Betrag <i>Montants</i>		Totalbetrag <i>Totaux</i>		Per Zugs- kilometer <i>Par kilom.- train</i>		Per Lokom- kilometer <i>Par kilom.- locomotive</i>		Per Wagen- achsenkm. <i>Par kilom.- essieu de voit., fourg. et wagons</i>		Per Brutto- tonnenkm. <i>Par kilom.- tonne (poids brut)</i>	
	Fr.	C.	Fr.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.
Übertrag — <i>Report</i>			2,860,688	10		92,713		67,239		3,2455		0,5177
<b>C. Unterhalt und Erneuerung des Rollmaterials.</b> <i>Entretien et réparation du matériel roulant.</i>												
1. Lokomotiven und Tender . . . . . <i>Locomotives et tenders</i>	792,145	12			25,673		18,632		0,3987		0,1434	
2. Personenwagen — <i>Voitures</i> . . . . .	194,528	68			6,304		4,576		0,2207		0,0352	
3. Lastwagen — <i>Wagons</i> . . . . .	189,937	45			6,156		4,468		0,2155		0,0343	
			1,176,611	25		38,133		27,676		1,3349		0,2129
<b>D. Sonstige Ausgaben. — <i>Autres dépenses:</i></b>												
1. Bureaubedürfnisse, Druck- und Buchbinder- kosten, Insertionen, Porti und Telegramme <i>Fournitures de bureau, frais d'impression et de reliure, insertions, ports de lettres et télégrammes</i>	9,643	04			0,312		0,227		0,0110		0,0018	
2. Beleuchtung, Beheizung und Reinigung der Dienstlokale, namentlich auch der Remisen und Übernachtungslokale . . . . . <i>Eclairage, chauffage et nettoyage des lo- caux de service, notamment aussi des re- mises et dortoirs</i>	7,644	38			0,248		0,180		0,0087		0,0014	
3. Ergänzung und Unterhalt des Inventars für den Fahrdienst (exkl. desjenigen der Werk- stätten) <i>Complètement et entretien de l'inventaire du service de la traction (excepté celui des ateliers)</i>	7,791	96			0,253		0,183		0,0088		0,0014	
4. Verschiedenes — <i>Divers</i> . . . . .	70	20			0,002		0,002		0,0001		0,0000	
			25,149	58		0,815		0,592		0,0286		0,0046
<b>Total</b>			4,062,448	93		131,661		95,557		4,6090		0,7352

*Anmerkung.* Die Rückvergütungen der Mittelmeerbahnen für den Fahrdienst auf der Strecke Luino-Pino (Grenze), für den Gemeinschaftsdienst der Station Chiasso etc. sind in vorstehenden Ausgabenposten nicht in Abzug gebracht.

*Observation.* Les redevances payées par les chemins de fer italiens de la Méditerranée pour le service de la traction sur la ligne Luino-Pino (frontière), pour le service commun de la gare de Chiasso, etc., n'ont pas été défalquées des positions ci-dessus.

**25. Chronologische Übersicht über die Ausgaben für den Fahrdienst 1888-1897 pro Lokomotiv-, Wagenachsen- und Bruttotonnenkilometer (ohne Abzug der Rückvergütungen).**

*Relevé chronologique des frais de traction de 1888 à 1897 par kilomètre-locomotive, kilomètre-essieu de voitures et wagons et kilomètre-tonne, poids brut (redevances non déduites).*

Cap. IV A 1-3. Personalausgaben. <i>Personnel.</i>					Cap. IV B 1a-4a. Materialverbrauch der Lokomotiven. <i>Consommation de matières par les locomotives.</i>			
Jahr <i>Exercice</i>	Betrag <i>Sommes</i>	Per Lok.-K. <i>Par kil.-loc.</i>	Per Achs.-Kil. <i>Par kil.-essieu</i>	Per B.-T.-Kil. <i>Par kil.-tonne (poids brut)</i>	Betrag <i>Sommes</i>	Per Lok.-Kil. <i>Par kil.-loc.</i>	Per Achs.-Kil. <i>Par kil.-essieu</i>	Per B.-T.-Kil. <i>Par kil.-tonne (poids brut)</i>
	Fr.	C.	C.	C.	Fr.	C.	C.	C.
1888	572,887	20,491	0,928	0,1613	896,181	32,054	1,452	0,2524
1889	613,538	20,289	0,906	0,1551	981,468	32,455	1,449	0,2481
1890	689,965	23,131	1,060	0,1792	1,227,280	41,145	1,886	0,3188
1891	671,742	21,314	1,012	0,1677	1,375,703	44,675	2,073	0,3434
1892	729,880	22,552	1,044	0,1726	1,408,209	43,510	2,014	0,3331
1893	813,959	23,072	1,034	0,1710	1,391,566	39,444	1,767	0,2924
1894	897,583	23,366	1,047	0,1705	1,442,194	37,544	1,682	0,2740
1895	965,685	24,927	1,154	0,1858	1,428,630	36,876	1,708	0,2749
1896	1,055,629	26,484	1,224	0,1958	1,472,121	36,934	1,706	0,2730
1897	1,178,045	27,710	1,337	0,2132	1,611,727	37,911	1,829	0,2917

  

Cap. IV B 1b-4b. Materialverbrauch der Wagen. <i>Consommation de matières par les voitures et wagons.</i>					Cap. IVC 1-3. Unterhalt u. Erneuerung d. Rollmaterials. <i>Entretien et réfection du matériel roulant.</i>			
Jahr <i>Exercice</i>	Betrag <i>Sommes</i>	Per Lok.-K. <i>Par kil.-loc.</i>	Per Achs.-Kil. <i>Par kil.-essieu</i>	Per B.-T.-Kil. <i>Par kil.-tonne (poids brut)</i>	Betrag <i>Sommes</i>	Per Lok.-Kil. <i>Par kil.-loc.</i>	Per Achs.-Kil. <i>Par kil.-essieu</i>	Per B.-T.-Kil. <i>Par kil.-tonne</i>
	Fr.	C.	C.	C.	Fr.	C.	C.	C.
1888	25,070	0,897	0,041	0,0071	445,069	15,919	0,721	0,1253
1889	30,457	1,007	0,045	0,0077	562,605	18,604	0,831	0,1422
1890	30,700	1,029	0,047	0,0080	526,663	17,656	0,809	0,1363
1891	39,795	1,292	0,060	0,0099	598,729	19,443	0,902	0,1495
1892	40,965	1,266	0,058	0,0097	652,599	20,164	0,933	0,1544
1893	41,318	1,171	0,053	0,0087	733,962	20,804	0,932	0,1542
1894	40,742	1,060	0,047	0,0077	947,664	24,670	1,105	0,1800
1895	37,642	0,972	0,045	0,0072	937,076	24,183	1,120	0,1803
1896	41,229	1,034	0,048	0,0077	1,082,939	27,170	1,256	0,2708
1897	70,915	1,668	0,080	0,0128	1,176,611	27,676	1,335	0,2129

  

Cap. IV D 1-4. Sonstige Ausgaben. <i>Autres dépenses.</i>					Gesamtausgaben — <i>Dépense totale.</i>			
Jahr <i>Exercice</i>	Betrag <i>Sommes</i>	Per Lok.-K. <i>Par kil.-loc.</i>	Per Achs.-Kil. <i>Par kil.-essieu</i>	Per B.-T.-Kil. <i>Par kil.-tonne (poids brut)</i>	Betrag <i>Sommes</i>	Per Lok.-Kil. <i>Par kil.-loc.</i>	Per Achs.-Kil. <i>Par kil.-essieu</i>	Per B.-T.-Kil. <i>Par kil.-tonne (poids brut)</i>
	Fr.	C.	C.	C.	Fr.	C.	C.	C.
1888	16,780	0,600	0,027	0,0047	1,955,989	69,960	3,170	0,5508
1889	18,127	0,599	0,027	0,0046	2,206,195	72,954	3,258	0,5576
1890	18,536	0,622	0,028	0,0048	2,493,144	83,583	3,831	0,6476
1891	18,226	0,592	0,027	0,0045	2,704,197	87,816	4,074	0,6730
1892	21,314	0,658	0,031	0,0050	2,852,971	88,150	4,079	0,6748
1893	18,844	0,534	0,024	0,0040	2,999,651	85,025	3,810	0,6303
1894	22,436	0,584	0,026	0,0043	3,350,621	87,224	3,907	0,6365
1895	21,097	0,544	0,025	0,0041	3,390,132	87,507	4,052	0,6523
1896	26,843	0,671	0,031	0,0050	3,678,764	92,295	4,265	0,6823
1897	25,150	0,592	0,029	0,0046	4,062,449	95,557	4,609	0,7352